



OFFICE STATISTIQUE  
DES  
COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

TRANSPORTS DES PRODUITS DU TRAITÉ  
de la C. E. C. A.

Année 1959

Bruxelles – Luxembourg, juillet 1960



OFFICE STATISTIQUE  
DES  
COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

TRANSPORTS DES PRODUITS DU TRAITÉ  
de la C. E. C. A.

Année 1959

Bruxelles – Luxembourg, juillet 1960



S O M M A I R E

	Pages
- Introduction	5
- Situation et évolution des transports de produits C.E.C.A.	5
A - Considérations générales	5
B - Analyse des trafics par catégories de produits	8
- Note méthodologique	27
 Tableaux statistiques:	
I - <u>à l'échelon communautaire</u>	
Tonnages totaux transportés dans la Communauté	
- transports intracommunautaires (tableaux A, A <sub>1</sub> , A <sub>2</sub> )	
- en provenance des pays tiers (tableau B)	
- à destination des pays tiers (tableau C)	
II - <u>à l'échelon national</u>	
- Trafic des pays membres (tableaux I à IX)	
- Trafic des pays membres: indices d'évolution et répartition par mode de transport (tableau Ibis à IXbis)	
III - <u>à l'échelon régional</u>	
- Interpénétration des régions de transport (tableaux 1 à 9)	
- Annexe: Enquête sur le transport routier des produits laminés en Allemagne (RF) en 1958	31
Liste et carte des régions de transport de la Communauté	



STATISTIQUES DES TRANSPORTS DES PRODUITS C.E.C.A.

- Année 1959 -

Introduction

En janvier 1956, le Service Statistique de la Haute Autorité inaugurerait une enquête sur les transports des produits relevant du Traité. Cette statistique basée sur les échanges, non plus entre pays, mais entre régions économiques de production, de consommation ou de transbordement, et ventilée par modes de transport, était la première de ce genre entreprise à l'échelon international.

Un rapport annuel a été régulièrement publié depuis 1956 (1). Le présent rapport, relatif à l'année 1959, ne fait état, comme les précédents, que des relevés systématiques des transports par chemin de fer, par voie fluviale et par voie maritime, à l'exclusion des transports routiers.

Les améliorations apportées dans les résultats de cette statistique et les modifications dans leur présentation sont décrites dans la note méthodologique placée en annexe, qui reprend également en les résumant, les objectifs, la structure et les méthodes de cette statistique, déjà exposés dans les rapports antérieurs.

SITUATION ET EVOLUTION DES TRANSPORTS DES PRODUITS C.E.C.A.

A - Considérations générales

Le fait dominant constaté en 1958 dans le domaine des transports des produits du Traité de la C.E.C.A. était la chute générale des tonnages transportés, tant à l'intérieur de la Communauté que dans les relations avec les pays tiers. Ce phénomène correspondait à une situation défavorable des industries de la C.E.C.A., caractérisée par des baisses de productions charbonnière et sidérurgique, des augmentations sensibles des stocks, des diminutions dans les importations et les exportations. La récession de ces secteurs

---

(1) cf. rapport année 1956 : Inform. stat. de janv./fév. 58  
rapport année 1957 : Inform. stat. de nov./déc. 58  
rapport année 1958 : Inform. stat. de déc./1959

particuliers se plaçait dans une phase de ralentissement général du développement économique des 6 Pays de la Communauté, et de stagnation ou même de légère régression dans les autres pays.

Par contre l'année 1959 se caractérise par une meilleure situation conjoncturelle et par une nette reprise du développement économique de la Communauté; où par rapport à 1958 et calculés en volume, le produit national brut a augmenté de 5,4 %, la production industrielle de 7,5 %, les importations toutes marchandises de 5 % et les exportations toutes marchandises de 13 %.

A cette reprise de l'économie en général ne correspond pas une augmentation des trafics de produits C.E.C.A.

En effet le total des tonnages transportés à l'intérieur du territoire de la Communauté, plus ceux en provenance ou à destination des pays tiers, atteint 435,7 millions de tonnes en 1959 pour l'ensemble des produits C.E.C.A. et les trois modes de transports considérés; soit une diminution de 3,3 % par rapport à 1958 et de 15,8 % par rapport à 1957.

Mais si l'on considère séparément les grandes catégories de trafic intracommunautaires, en provenance des pays tiers, vers les pays tiers, on constate entre 1958 et 1959 des évolutions différentes.

Les quantités transportées à l'intérieur des frontières de la Communauté demeurent à peu près stables = 358,9 millions de tonnes en 1958, 358,6 millions de tonnes en 1959 (tableau A).

Les quantités provenant des pays tiers accusent par contre une forte chute de l'ordre de 23 % par rapport à 1958 et de 38 % par rapport à 1957 (tableau B). Comme nous le verrons plus loin cette baisse provient principalement de la réduction des importations de houille, laquelle cède maintenant la première place au minerai de fer.

Les quantités expédiées de la Communauté vers les pays tiers marquent en 1959 une hausse modérée de 3,2 % par rapport à 1958 sans toutefois rattraper le niveau de 1957 (-7 %) (tableau C).

Les trois catégories de trafic distinguées ci-dessus sont d'une importance quantitative très inégale, puisqu'en 1959 la part des tonnages intracommunautaires s'élève à 82,3 % de l'ensemble, celle des tonnages importés à 12,2 % et celle des tonnages exportés à 5,5 %. Cette répartition explique la résultante à la baisse.

Si l'on considère la nature des produits, il est aisé de discerner deux tendances divergentes : les matières premières (houille, lignite, minerais) subissent une diminution générale de l'ordre de 6,5 % entre 1958 et 1959, les produits de la sidérurgie au contraire accusent une augmentation de 8,5 %. Quant au coke et à la ferraille, qui sont des produits intermédiaires, ils varient assez peu.

Le rapport des trafics nationaux aux trafics entre pays membres n'est pas affecté par ces tendances diverses; en 1959, la part des échanges effectués à l'intérieur de chacun des six pays s'élève à 78,7 % du trafic à l'intérieur de la Communauté, les trafics entre pays membres à 21,3 %. Depuis 1956 ce rapport est assez constant, la récession de 1958 n'ayant provoqué aucun repliement des transports sur les économies nationales.

Le tableau **page 8** montre cette répartition en valeur absolue et en pourcentages pour les 9 catégories de produits.

La ventilation du trafic national et du trafic entre pays membres entre les trois modes de transport étudiés est la suivante:

	<u>Trafic national</u>			<u>Trafic entre pays membres</u>		
	ch.de fer navig.fluv.		navig. mar.	ch.de fer navig.fluv.		navig. mar.
	%	%	%	%	%	%
1956	84,0	15,8	0,2	55,0	41,0	4,0
1957	83,2	16,6	0,2	53,7	42,7	3,6
1958	82,8	16,5	0,7	58,0	39,7	2,3
1959	82,8	16,3	0,9	62,4	34,5	3,1

Dans les trafics nationaux, la part de chaque mode de transport reste à peu près la même, la légère augmentation de la voie maritime résultant d'une amélioration à partir de 1958 du relevé du cabotage national.

Dans les trafics entre pays membres, on note un recul de la voie fluviale. La part de celle-ci est en effet passée de 42,7 % en 1957 à 39,7 % en 1958 et 34,5 % en 1959. Cette baisse régulière est due au fléchissement des mouvements sur le Rhin, eux-mêmes liés à la réexpédition des marchandises importées. Ainsi, les ports d'Amsterdam, Rotterdam et leurs annexes, qui groupent la majorité des arrivages maritimes, provenant des pays tiers et réexpédiés sur le Rhin ont reçu les tonnages suivants, pour l'ensemble des produits C.E.C.A.: en 1957 : 25 millions de tonnes, en 1958 : 22 millions et en 1959 : 17 millions. Pour ces mêmes années, les réexpéditions fluviales au départ de ces 2 ports vers la Communauté ont été de 22 millions de tonnes en 1957, 19 millions en 1958, 13 millions en 1959.

#### B - Analyse des trafics par catégories de produits

Les constatations générales exposées ci-dessus doivent être complétées par une analyse plus détaillée des trafics par pays et par région. Pour cette analyse, chacun des 9 groupes de produits sera traité séparément.

Trafics nationaux et entre pays membres de la Communauté

(1000 t)

Produits et Groupes de produits		1956		1957		1958		1959	
		national	entre P.M.						
1 - Houille et agglomérés	T	142 586	28 974	143 407	30 395	123 717	24 828	122 398	22 633
	%	83,1	16,9	82,5	17,5	83,3	16,7	84,4	15,6
2 - Lignite	T	23 352	895	23 296	958	21 350	968	19 414	908
	%	96,3	3,7	96,1	3,9	95,7	4,3	95,5	4,5
4 - Minerai de fer	T	49 404	27 976	52 653	29 714	49 379	29 820	50 015	29 176
	%	63,8	36,2	63,9	36,1	62,3	37,7	63,2	36,8
5 - Minerai de Mn	T	595	363	783	205	607	129	546	90
	%	62,1	37,9	79,3	20,7	82,5	17,5	85,8	14,2
Total matières lères	T	215 937	58 208	220 139	61 272	195 053	55 745	192 373	52 807
	%	78,8	21,2	78,2	21,2	77,8	22,2	78,5	21,5
3 - Coke	T	38 164	9 980	37 742	10 460	31 753	9 302	32 568	9 440
	%	79,3	20,7	78,3	21,7	77,3	22,7	77,5	22,5
6 - Ferraille	T	18 751	2 267	19 326	2 700	14 623	2 051	15 048	2 892
	%	89,2	10,8	87,7	12,3	87,7	12,3	83,9	16,1
7 - Fonte et aciers bruts	T	7 081	1 398	7 578	1 751	6 323	1 335	6 259	1 563
	%	83,5	16,5	81,2	18,8	82,6	17,4	80,0	20,0
8 - Demi-produits	T	10 541	875	10 571	1 197	9 811	1 285	11 747	1 352
	%	92,3	7,7	89,8	10,2	88,4	11,6	89,7	10,3
9 - Laminés	T	24 395	7 472	25 411	7 481	24 424	7 168	24 378	8 366
	%	76,6	23,4	77,3	22,7	77,3	22,7	74,5	25,5
Total produits sidérurgiques (7+8+9)	T	42 017	9 745	43 560	10 429	40 558	9 788	42 384	11 281
	%	81,2	18,8	80,7	19,3	80,6	19,4	79,0	21,0
Total tous pro- duits C.E.C.A.	T	314 869	80 200	320 767	84 861	281 987	76 886	282 373	76 420
	%	79,7	20,3	79,1	20,9	78,6	21,4	78,7	21,3

Ce chapitre se divisera donc en 9 paragraphes correspondant respectivement à chacun des 9 tableaux numérotés dans les séries I à IX, I à IXbis, et 1 à 9.

### 1 - Houille et agglomérés

La production communautaire de houille et agglomérés, corrigée par les variations mensuelles des stocks, d'après les chiffres relevés dans le "Bulletin statistique" de la Haute Autorité, est en constante diminution de 1956 à 1959. Cependant, pour cette dernière année, la diminution n'a été que de 0,4 % par rapport à 1958. On constate dans le même temps une chute de l'ordre de 40 % des tonnages importés de la Communauté en provenance des pays tiers. L'addition de la production communautaire et des tonnages importés donne le volume des quantités transportables qui peut être comparé aux quantités réellement transportées et données partiellement par les relevés de la présente statistique.

La légère tendance à la baisse des quantités transportables, calculées d'après les données du "Bulletin statistique" est confirmée par une diminution parallèle des tonnages chargés ou déchargés dans la Communauté.

Dans les transports à l'intérieur de la Communauté une distinction doit être faite entre les trafics liés aux quantités importées puis réexpédiées et les trafics au départ des régions productrices.

En effet les caractéristiques de ces 2 catégories de trafic sont nettement différentes et leur évolution en 1959 se fait de manière opposée.

Les trafics de réexpédition liés aux réceptions de houille en provenance des pays tiers ont pu être isolés grâce au découpage régional de la Communauté, appliqué dans la statistique des transports. Les régions de réexpédition ainsi définies comprennent les principaux ports d'importation de la Communauté, mais n'englobent aucun bassin houiller. Ces régions sont les suivantes: No. 1 (Hambourg) No. 2 (Brème) No. 3 (Emden) No. 31 (Anvers) No. 36 (Amsterdam) No. 37 (Rotterdam) No. 42 (Rouen) No. 49 (Bordeaux-La Rochelle) No. 50 (Nantes) et l'ensemble de l'Italie.

La somme des tonnages de houille expédiés vers la Communauté au départ de l'ensemble de ces régions évolue comme suit de 1956 à 1959 (en 1000 t)

1956	: 23.086
1957	: 25.068
1958	: 17.167
1959	: 9.080

La chute constatée est évidemment en relation directe avec la diminution des arrivages maritimes en provenance des pays tiers.

Si l'on retranche ces quantités de houille réexpédiées, du total des tonnages transportés dans la Communauté, on obtient une approximation des transports de produits indigènes. Le calcul donne les résultats suivants (en 1000 t):

	1956	1957	1958	1959	% 58-59
Transport total dans la Communauté	171.560	173.802	148.545	145.031	-2,4
Réexpéditions de houille importée	23.086	25.068	17.167	9.080	-47
Expéditions de houille indigène	148.474	148.734	131.378	135.951	+3,5

Entre 1958 et 1959 les expéditions de houille indigène accusent une hausse de 3,5 % qui correspond à un meilleur approvisionnement des consommateurs en houille communautaire; cette tendance se trouve d'ailleurs confirmée par l'augmentation presque générale cette dernière année des tonnages au départ des grandes régions d'extraction vers la Communauté (en 1000 t):

	1956	1957	1958	1959	% 58-59
Régions 5,6 et 7 (Duisbourg Ruhr Westphalie)	48.126	50.303	44.248	47.490	+ 7,3
Région 8 (bassin d'Aix-la-Chapelle)	6.095	6.842	5.507	7.701	+39,8
Région 35 (bassin du Limbourg)	8.383	8.215	8.979	9.238	+ 2,9
Région 30: Belgique (Anvers excl.)	29.531	28.581	22.295	21.944	- 1,6
Région 16 (Sarre)	11.229	10.745	10.654	11.836	+11,1
Région 40 (bassin Nord (Pas-de-Calais))	17.742	17.683	16.309	16.153	- 1,0
Région 44 (Lorraine)	8.629	8.947	8.689	8.687	- 0,1

Si de cette liste de régions productrices on exclut la Belgique, pour laquelle la crise charbonnière est particulièrement aiguë, le total des expéditions en 1959 dépasse de 7 % le total de 1958.

Il convient toutefois de faire remarquer que cette augmentation est loin de compenser les chutes de tonnages de houille réexpédiés par les régions d'importation et de transbordement.

Cette modification des approvisionnements influe nécessairement sur la répartition géographique des courants de trafic.

La situation dans les régions périphériques situées entre les bassins de production et les points d'importation est typique à cet égard. Quelques exemples suffisent à montrer certains renversements de courants:

Pour les régions maritimes du nord de l'Allemagne (régions 1, 2 et 3) la situation a évolué comme suit: (en 1000 t)

	1956	1957	1958	1959	% 58-59
Tonnages en provenance des pays tiers	7.863	10.446	7.472	5.020	- 32,9
Réexpéditions vers l'Allemagne (y compris le trafic intérieur des régions 1, 2 et 3)	3.502	3.894	2.668	1.584	- 40,6
Réceptions en provenance des autres régions de la Communauté	5.696	5.371	3.789	4.789	+ 26,4

Ce tableau montre qu'un courant de direction Sud-Nord, provenant des bassins de production de la C.E.C.A. se développe au détriment d'un courant Nord-Sud originaire des ports de la Mer du Nord et de la Baltique.

L'approvisionnement de la région No. 4 (Hanovre, Salzgitter) située entre les ports de l'Allemagne du Nord et la Ruhr reflète également cette tendance (en 1000 t):

	1956	1957	1958	1959	% 58-59
Receptions en provenance des régions 1, 2 et 3	974	1.104	468	170	- 63,7
Receptions en provenance des autres régions de la Communauté (trafic intra-régional exclu).	4.974	5.658	6.202	6.369	+ 2,7

- En France, la plus grande zone de consommation, comprenant la Picardie et l'Ile-de-France avec Paris (région 41 et 43), qui n'est ni productrice ni maritime, reçoit de plus en plus de houille des régions de la Communauté tandis que ses réceptions en provenance

de Rouen - houille des pays tiers - sont en baisse très nette.  
(en 1000 t)

	1956	1957	1958	1959	% 58-59
Réexpéditions au départ de Rouen (42)	2.282	3.097	1.507	347	- 77,0
Réceptions de (41+43) en provenance des autres régions de la Communauté	10.560	11.204	11.882	11.935	+ 0,4
Dont: - Lorraine (No.44)	1.598	1.788	2.077	2.132	+ 2,6
- Sarre (No.16)	478	538	850	888	+ 4,5
- Belgique (No.30)	625	723	512	303	- 40,8
- Nord de la France (No.40)	6.755	6.969	6.848	6.717	- 1,9

Même la Normandie (région 42) pourtant desservie directement par les ports maritimes d'importation, reçoit des quantités accrues en provenance du reste de la Communauté : 1.176.000 t en 1956, 1.378.000 t en 1959.

Cette évolution entraîne une baisse d'activité des grands centres de transbordement maritime de la Communauté, et notamment d'Amsterdam (No. 36) et Rotterdam (No. 37). Les tonnages de houille reçus et réexpédiés par ces 2 grands ensembles portuaires groupés varient selon la nature des trafics comme l'indiquent les relevés ci-dessous (en 1000 t):

	1956	1957	1958	1959	% 58-59
Tonnages en provenance des pays tiers	11.178	12.760	9.696	4.692	- 51,6
Réexpéditions vers l'Allemagne	5.863	7.070	5.235	1.350	- 74,2
Réexpéditions vers l'intérieur des Pays-Bas (région No. 35)	2.204	2.178	1.493	1.110	- 25,7
Réceptions de houille communautaire	6.277	5.697	4.487	5.049	+ 12,5
dont en provenance du Limbourg (région 35)	1.760	1.543	1.691	1.862	+ 10,1

La relation entre les quantités déchargées des navires venant d'outre-mer et les réexpéditions sur le territoire de la Communauté apparaît ici clairement.

HOUILLE - TRANSIT AVEC TRANSBORDEMENT AUX PAYS-BAS  
 CARBONE FOSSILE - TRANSITO CON TRASBORDO NEI PAESI BASSI

1956

(en tonnes / tonnellate)

Pays d'origine/ Paesi d'origine	Entrées / Arrivi			Total transit/ Totale transito	Sorties / Partenze			Pays de destination Paesi di destinazione
	C	F	M		C	F	M	
Belgique/ Belgio	-	31.345	363	31.708	123	31.099	-	Allemagne/Germania
France/Francia	-	430.551	23	430.574	-	-	562	France/Francia
					-	-	293.726	Gr. Bret./Regno Unito
					-	-	45.827	Algerie/Algeria
					-	-	66.507	Scandinavie/Scand.
					-	-	23.903	Autres/Altri Paesi
Allemagne/Germ.	726.489	1.683.482	(route strada) 2.998	1.962.969	60	3.536	-	Belgique/Belgio
					1.042	226.484	230.822	France/Francia
					-	-	8.902	Allemagne/Germania
					-	-	1.423.628	Italie/Italia
					-	-	67.875	Autres/Altri Paesi
Grande-Bretagne Regno Unito	-	-	380.764	380.764	4.995	57.892	-	Belgique/Belgio
					-	850	-	France/Francia
					325	308.410	-	Allemagne/Germania
					-	6.510	-	Suisse/Svizzera
					848	-	-	Autriche/Austria
-	-	878	Gr. Bret./Regno Unito					
U.S.A.	-	596 (via Belg.)	8.366.430	8.367.026	56.256	61.908	-	Belgique/Belgio
					-	212.680	201.851	France/Francia
					8.572	5.462.309	10.306	Allemagne/Germania
					-	298.359	-	Suisse/Svizzera
					-	-	2.014.627	Gr. Bret./Regno Unito
-	-	40.085	Autres/Altri Paesi					
Autres Pays/ Altri Paesi	-	-	354.343	354.343	70	8.605	-	Belgique/Belgio
					-	145.178	-	France/Francia
					945	16.591	-	Allemagne/Germania
					-	14.919	-	Suisse/Svizzera
					-	-	167.995	Gr. Bret./Regno Unito
Total transit / Totale transito				11.527.384				

C = Chemin de fer/Ferrovia

F = Nav. intérieure/Nav. interna

M = Nav. marit./Nav. marittima

[The page contains extremely faint and illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is scattered across the page and cannot be transcribed accurately.]





HOUILLE - TRANSIT AVEC TRANSBORDEMENT AUX PAYS-BAS  
 CARBONE FOSSILE - TRANSITO CON TRASBORDO NEI PAESI BASSI

1959

(en tonnes / tonnellate)

Pays d'origine/ Paesi d'origine	Entrées / Arrivi			Total transit/ Totale transito	Sorties / Partenze			Pays de destination Paesi di destinazione
	C	F	M		C	F	M	
Belgique/ Belgio	-	15.896	-	15.896	-	3.351	7.759	All. / Germania
					-	362	-	Belg./ Belgio
					-	-	2.106	Italie/Italia
					-	-	300	France/Francia
					-	-	2.018	Scand./Scand.
France/ Francia	-	123.152	-	123.152	-	-	53.710	France/Francia
					-	-	69.443	Algérie/Algeria
Allemagne RF/ Germania RF	349.999	1.564.313	(Route/ Strada) 93.669	2.007.981	95	87.746	(Route/ Strada) 495	Belg. / Belgio
					-	249.419	348.887	France/Francia
					300	99.938	89.760	All. / Germania
					-	-	990.990	Italie/Italia
					-	-	10.827	G. Bret./Regno Unito
-	-	650	128.871	Autres/Altri Paesi				
Grande-Bretagne Regno Unito	-	-	41.127	41.127	963	34.125	-	Belg. / Belgio
					-	952	-	France/ Francia
					9	1.799	-	All. / Germania
					-	3.271	-	Suisse/ Svizzera
U.S.A.	-	10.653 (via Belg.)	1.848.961	1.859.614	747	46.994	-	Belg. / Belgio
					-	16.637	137.737	France/Francia
					995	1.152.062	3.553	All. / Germania
					-	-	11.192	Scand./Scand.
					-	474.037	-	Suisse/ Svizzera
-	-	15.660	Autres/Altri Paesi					
Autres Pays/ Altri Paesi	-	-	24.513	24.513	-	907	-	All. / Germania
					1.331	1.463	-	Belg./Belgio
					-	20.090	-	Suisse/ Svizzera
					-	-	534	Autres/Altri Paesi
Total transit / Totale transito :				4.072.284				

C = chemin de fer/Ferrovia F = nav. int.<sup>re</sup>/Nav. fluviale, M = nav. marit./Nav. marittima

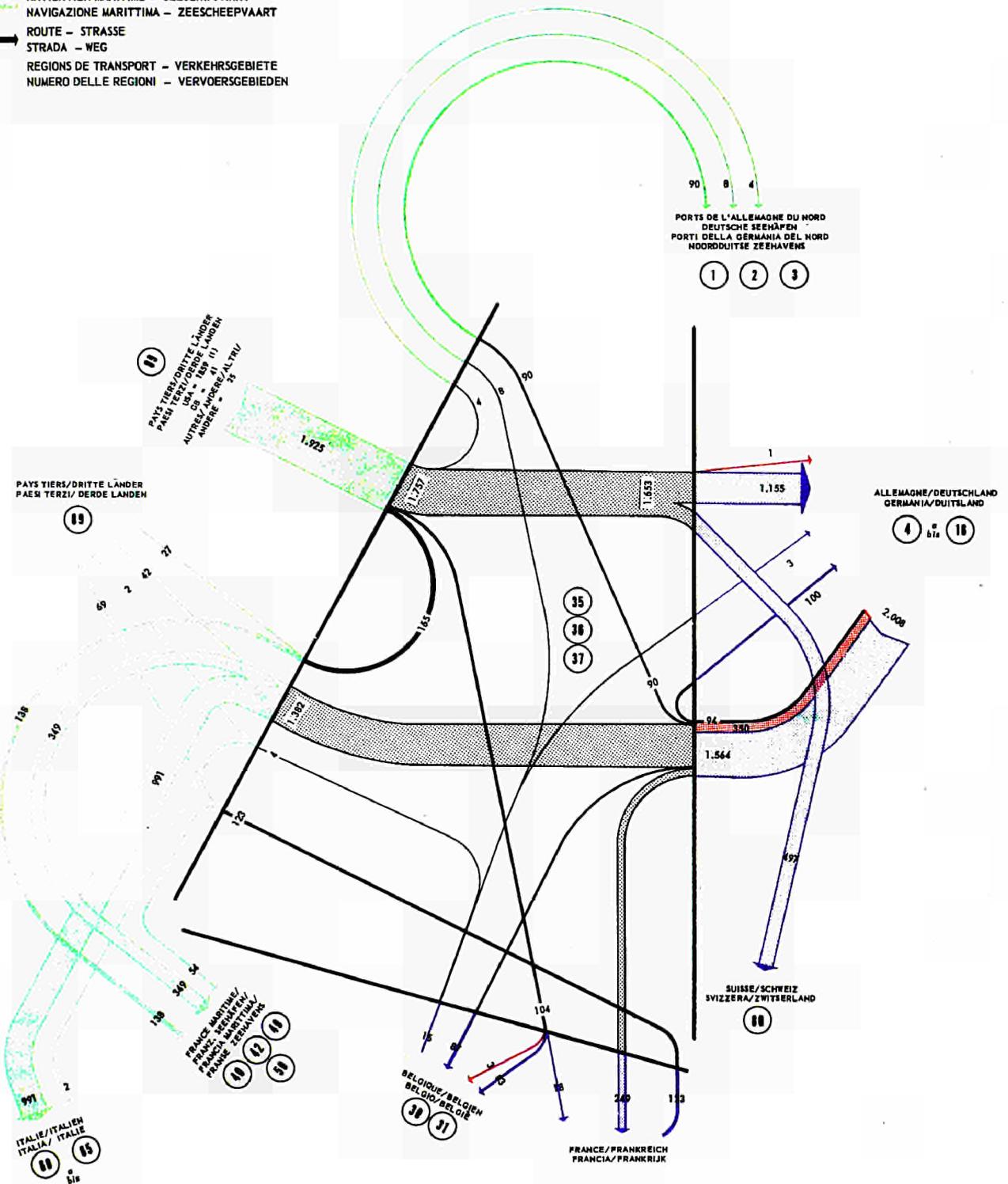


**HOUILLE - TRANSIT AVEC TRANSBORDEMENT AUX PAYS BAS - 1959**  
**STEINKOHLE - DURCHGANG MIT UMLAUF IN DEN NIEDERLANDEN - 1959**  
**CARBON FOSSILE - TRANSITO CON TRASBORDO NEI PAESI BASSI - 1959**  
**STEENKOLEN - DOORVOER MET OVERLADING IN NEDERLAND - 1959**

SOURCE/QUELLE: CENTRAAL BUREAU VOOR DE STATISTIEK, 's-GRAVENHAGE  
 FONTE/BRON :

- CHEMIN DE FER - EISENBAHN
- FERROVIA - SPOORWEGEN
- NAVIGATION FLUVIALE - BINNENSCHIFFFAHRT
- NAVIGAZIONE INTERNA - BINNENSCHIEPVAART
- NAVIGATION MARITTIME - SEESCHIFFFAHRT
- NAVIGAZIONE MARITTIMA - ZEESCHIEPVAART
- ROUTE - STRASSE
- STRADA - WEG
- REGIONS DE TRANSPORT - VERKEHRSGEBIETE
- NUMERO DELLE REGIONI - VERVOERSGEBIEDEN

( 1000 T )



(1) DONT 10.653 T PAR VOIE FLUVIALE, PROBABLEMENT VIA LA BELGIQUE.  
 DAVON 10.653 T AUF DEM BINNENSCHIFFFAHRTSWEGE, WAHRSCHENLICH DURCH BELGIEN.  
 DI CUI 10.653 T PER NAVIGAZIONE FLUVIALE, PROBABILMENTE VIA BELGIO.  
 WAARVAN 10.653 T PER BINNENSCHIEPVAART, WAARSCHIJNLIJK VIA BELGIË.



Comme pour les autres régions maritimes ou périphériques, l'approvisionnement en provenance des régions extractives s'améliore en 1959: (+11,3 % par rapport à 1958). On constate cependant depuis 1956 une tendance à la baisse des réceptions totales, résultant de la supplantation progressive du charbon par les produits pétroliers dans les emplois énergétiques.

La place particulière des Pays-Bas dans le trafic de transbordement méritant une attention spéciale, deux tableaux illustrés de deux cartes sont présentés ci-devant. (1)

Ils montrent, pour les années 1956 et 1959, l'origine, la destination et le mode de transport des quantités de houille réexpédiées tant vers l'intérieur de la Communauté que vers l'extérieur. Les deux cartes mettent bien en relief les modifications, survenues entre 1956 et 1959, des courants de trafic donnant lieu à un transbordement aux Pays-Bas.

Les faits dominants sont: la chute des transbordements de houille originaire des pays tiers et à destination de l'Allemagne; la disparition du courant de houille importée d'outre-mer et réexpédiée à nouveau par voie maritime vers les pays tiers; le maintien des trafics de réexpédition de houille provenant de la Communauté.

## 2 - Lignite

La diminution de production enregistrée depuis 1956 se reflète directement dans le secteur des transports où les quantités acheminées passent de 24,2 millions de tonnes en 1956 à 20,3 en 1959, dans l'ensemble de la Communauté.

La presque totalité de ces trafics concerne l'Allemagne. Il en est de même des relations avec les pays tiers qui sont également en régression, par rapport à 1958, aussi bien à l'importation (-18 %) qu'à l'exportation (-21 %).

## 3 - Coke

Comme il a été dit dans l'exposé général, le coke n'est pas considéré comme "matière première", mais comme produit intermédiaire. C'est en effet le seul produit qui échappe à la baisse

---

(1) Les données ont été obligeamment fournies par le bureau central de statistique de La Haye.

Les quantités sorties des Pays-Bas après transbordement ont été relevées au départ, ce qui explique certaines petites différences avec les indications des réceptions correspondantes signalées dans les autres tableaux du rapport. Les écarts entre ces deux sources de renseignements peuvent provenir de changements de destination survenus en cours de route, et que l'expéditeur peut ignorer.

générale constatée dans les transports des combustibles (houille, lignite) et des minerais de fer et de manganèse.

En ce qui concerne le trafic de coke à l'intérieur de chacun des pays membres, qui représente environ 77,5 % du total Communauté, on enregistre une augmentation de 2 % par rapport à 1958 à peu près complètement absorbée par le transport ferroviaire.

Quant au trafic entre pays membres (22,5 % du total), ses taux de variation sont les suivants :

59/58	+ 3 %
59/57	- 8 %
59/56	- 2 %

Cette hausse de 1959 par rapport à l'année précédente est sensiblement égale pour les 3 modes de transport et la voie ferrée garde à elle seule et de façon constante depuis 1956 90 % de ce trafic.

Les courants interrégionaux enregistrent des variations parfois opposées. Trois exemples, caractéristiques à cet égard, sont donnés dans les chiffres ci-dessous (en 1000 t) :

	1956	1957	1958	1959	% 58-59
1) départ de Ruhr (No.6) vers Lorraine (44)	2.875	3.098	2.940	2.535	- 13,8
départ de Ruhr (No.6) vers Luxembourg (34)	2.317	2.142	1.865	1.686	- 9,6
2) départ de Hollande (No.35) vers Lorraine	379	783	604	678	+ 12,3
départ de Hollande (No.35) vers Luxembourg	358	459	365	427	+ 17,0
3) départ de Sarre (16) vers Lorraine	535	506	427	596	+ 39,6

Le courant traditionnel de la Ruhr vers Strasbourg par le Rhin, qui se continue par les réexpéditions ferroviaires de Strasbourg vers la Lorraine est en baisse régulière, mais son incidence sur le trafic communautaire est négligeable, en raison de la faiblesse des tonnages. (en 1000 t)

	1956	1957	1958	1959	% 58-59
Ruhr (5+6) vers Stras- bourg (53)	356	350	301	202	- 32,9
Strasbourg vers Lorraine	243	255	249	175	- 29,7

Un courant nouveau, déjà constaté en 1958 et qui se confirme en 1959, est celui du trafic ferroviaire, au départ des régions situées au Nord de la Suisse et de l'Autriche et qui transite par ces pays vers le Nord de l'Italie. Ce courant qui, en 1956 et 1957 était pratiquement nul, s'élevait à 114.000 tonnes en 1958 et malgré un recul atteint encore 61.000 tonnes en 1959. La raison probable de ce courant nouveau est l'extension à la Suisse et l'Autriche - en 1957 - du tarif direct international puisque dans le même temps on n'enregistre aucun recul du trafic maritime traditionnel de la Communauté vers l'Italie.

A cette augmentation des trafics intracommunautaires de coke, s'oppose un très net recul des tonnages importés (-17 %) et exportés (-8 %). Mais ces pourcentages ne portent que sur des quantités assez faibles, puisque ensemble elles ne représentent que 4,2 millions de tonnes, soit 9 % de l'ensemble des tonnages de coke transportés.

#### 4 - Minerai de Fer

Le tonnage marchand de minerai de fer rendu disponible dans les mines de la Communauté tend à s'accroître: 74,3 millions de tonnes en 1956, 80,5 en 1957, 80,1 en 1958 et 81,6 en 1959. Pendant cette période, les importations des pays tiers présentent des fluctuations sans tendance à la hausse ou à la baisse; les déchargements de minerai de fer d'outre-mer n'en prennent pas moins la première place dans les produits de base C.E.C.A. en provenance des pays tiers, depuis la réduction des importations charbonnières.

Les quantités transportables, obtenues par addition des chiffres de tonnages importés et des chiffres du tonnage marchand dans la Communauté, corrigés par la variation des stocks, peuvent être estimées à 97,9 millions de tonnes en 1956, 104,1 en 1957, 101,6 en 1958 et 103,5 en 1959. Les quantités réellement transportées, c'est-à-dire la somme des trafics communautaires, des tonnages importés et exportés, s'élèvent à 102,5 millions de tonnes en 1956, 110,5 en 1957, 104,5 en 1958 et 103,5 en 1959.

La correspondance entre ces 2 séries ne doit pas être prise pour une concordance exacte, car une grande partie du minerai extrait est utilisée à proximité de la mine, sans être transporté autrement que par téléphérique, chemin de fer minier ou camion et échappe ainsi aux relevés des transports, tandis qu'une part importante des tonnages importés ou même produits dans la Communauté fait l'objet de réexpéditions et de ce fait est comptée normalement 2 fois ou plus. Il se trouve que ces 2 facteurs opposés soient d'importance sensiblement égale.

Compte tenu de ces remarques préliminaires, il est nécessaire pour avoir une vue plus exacte de la physionomie de ces transports, de diviser les courants de trafic selon leur origine.

Il convient en premier lieu d'isoler les trafics de réexpédition de minerai de fer importé des pays tiers. Cette distinction ne présente pas de grandes difficultés, car les principaux gisements de la Communauté sont situés en dehors des régions côtières.

Les tonnages expédiés au départ des zones maritimes (régions Nos 1 à 3, 30, 31, 35 à 37, 40, 42, 47, 49, 60 à 64) vers les autres régions de la Communauté, représentent presque exclusivement les réexpéditions de minerais importés par mer. Ils totalisent un volume annuel de l'ordre de 20 à 22 millions de tonnes comparable aux quantités importées par mer (23 à 26 millions de tonnes). La différence entre ces réexpéditions et le total des transports à l'intérieur de la Communauté donne une approximation des transports de minerai indigène (en 1000 tonnes) :

	1956	1957	1958	1959	% 58-59
Transports totaux à l'intérieur de la Communauté	77.380	82.367	79.198	79.191	=
Réexpéditions de minerai importé	21.375	22.766	21.036	20.420	- 2,9
Transports de minerai indigène	56.005	59.601	58.162	58.771	+ 1,0

Les transports de minerai communautaire marquent donc une légère hausse en 1959.

Les départs vers les pays tiers diminuant sensiblement, la hausse des transports de minerai indigène profite donc uniquement aux régions consommatrices de la Communauté.

Ces considérations générales se trouvent confirmées par l'évolution des courants interrégionaux les plus typiques.

Les grands courants de réexpédition liés au transbordement maritime baissent de façon assez générale (en 1000 t).

	1956	1957	1958	1959	% 58-59
Anvers (31) vers Allemagne	917	855	733	430	- 41,5
Amsterdam et Rotterdam (36+37) vers Allemagne	9.566	10.659	10.233	9.211	- 10,0
Ports allemands du Nord vers l'Allemagne	7.210	7.283	6.118	6.826	+ 11,6

Les expéditions au départ des gisements communautaires montrent des tendances assez variables, mais dans l'ensemble ce sont les gisements de moindre importance qui sont en baisse, alors que le gisement lorrain d'importance communautaire est en hausse très nette. (en 1000 t)

(en 1000 t)

	1956	1957	1958	1959	% 58-59
- Gisement de Salzgitter (région 4)					
total des chargements	10.102	10.853	10.492	10.353	- 1,3
DONT: trafic intra-régional	5.856	6.594	7.104	7.144	+ 0,6
expéditions vers les autres régions	4.246	4.259	3.388	3.209	- 5,4
- Grand Duché de Luxembourg (No.34)					
total des chargements	4.691	4.775	4.550	4.008	- 11,9
DONT: trafic intra-régional	3.459	3.516	3.689	3.289	- 10,8
expéditions vers les autres régions	1.232	1.259	861	719	- 16,5
- Gisements de l'Ouest de la France (42 et 50)					
total des chargements	2.426	2.660	2.168	2.110	- 2,7
DONT: trafic intra-régional	785	800	542	461	- 14,9
expéditions vers les autres régions	1.641	1.860	1.626	1.649	+ 1,4
(dont vers la Belgique)	135	227	273	402	+ 47,3
- Gisement de Lorraine (région 44)					
total des chargements	29.211	30.707	31.650	33.148	+ 4,7
DONT: trafic intra-régional	12.111	13.152	13.028	13.213	+ 1,4
expéditions vers les autres régions	17.100	17.555	18.622	19.935	+ 7,1
(dont vers l'Allemagne	453	502	578	701	+ 21,2
vers la Sarre	7.807	8.317	8.516	8.230	- 3,3
vers la Belgique)	5.583	5.311	5.768	6.375	+ 10,5

## 5 - Minerai de manganèse

Les tonnages de minerai de manganèse transportés sur le territoire de la Communauté représentent en moyenne moins de 0,2 % de l'ensemble des marchandises du Traité.

C'est donc de très loin le produit le moins important sur le plan des transports et c'est aussi le seul des 9 groupes de produits C.E.C.A. pour lequel les arrivages en provenance des pays tiers (par voie maritime presque exclusivement) dominent, et de beaucoup, le trafic intracommunautaire qui comprend cependant les réexpéditions.

Il est normal dans ces conditions que les fluctuations de tous les trafics (nationaux, entre pays membres et interrégionaux) soient en relation directe avec celles des réceptions d'outre-mer. Or celles-ci enregistrent une baisse presque régulière depuis 4 années: 1.286.000 tonnes en 1956, 1.691.000 en 1957, 1.187.000 en 1958 et 1.145.000 en 1959, soit une diminution de 3,5 % au cours de ces 2 dernières années. Mais le total des trafics nationaux des 6 pays accuse de 1958 à 1959 une baisse de 10 %, et celui des trafics entre pays membres, une chute de 30 %. L'importance capitale des arrivages d'outre-mer explique que les trafics essentiels entre régions partent des point d'importation (Brème, ports belges, Rotterdam, Dunkerque, et Marseille) pour se ventiler d'une manière assez diffuse entre toutes les régions du pays importateur.

## 6 - Ferraille

Une comparaison peut être tentée entre les statistiques de consommation dans les industries sidérurgiques c'est-à-dire les tonnages effectivement utilisés pour la refonte et les quantités livrées par les négociants dans la Communauté d'une part, et les quantités transportées d'autre part. Ces séries statistiques relevées de 1956 à 1959 évoluent en ligne sensiblement parallèle tant en valeur absolue qu'en valeur relative et suivent le même schéma: forte augmentation en 1957, chute en 1958, reprise en 1959. Le tableau ci-après montre l'évolution de ces séries de renseignements en quantité et en indices (1958 = 100).

	Consom- mation	Livrai- sons des négo- ciants	T o n n a g e s t r a n s p o r t é s				
			à l'inté- rieur des pays mem- bres	entre pays mem- bres	départ pays tiers	vers les pays tiers	T o t a l
	1	2	3	4	5	6	7=3+4+5+6
				(en millions de tonnes)			
1956	27,5	13,0	18,8	2,3	2,5	0,2	23,8
1957	28,9	13,7	19,3	2,7	3,9	0,3	26,3
1958	27,0	11,7	14,6	2,0	2,2	0,1	19,0
1959	28,7	14,1	15,0	2,9	1,2	0,2	19,4
				1958 = 100			
1956	101,9	111,1	128,8	109,5	116,4		125,3
1957	107,0	117,1	132,2	128,6	178,6		138,4
1958	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0		100,0
1959	106,3	120,5	102,7	138,1	52,7		102,1

Sur le plan de la Communauté, il y a lieu de faire remarquer les particularités suivantes :

- 1° chute des arrivées en provenance des pays tiers en 1959
- 2° accroissement des échanges entre pays membres, qui se développent plus rapidement que les transports nationaux
- 3° augmentation constante des réceptions italiennes en provenance des autres pays de la Communauté.

Une mention toute spéciale doit être faite de cette dernière particularité qui se traduit sur le plan régional par des modifications de distribution géographique. Les courants d'approvisionnement en ferraille de l'Italie du Nord-Ouest (région 60) qui concentre la majeure partie de l'industrie sidérurgique du pays peuvent être pris comme exemple :

(en 1000 t)

	1956	1957	1958	1959	% 58-59
Réception de l'Italie du Nord-Ouest (région 60) en provenance des autres pays de la Communauté	681	742	883	1.563	+ 77,0
dont Allemagne et Sarre	322	303	337	493	+ 46,3
dont France du Sud-Est (régions 45, 46 et 47)	230	366	434	712	+ 64,1
Réceptions de l'Italie du Nord-Ouest en provenance des autres régions de l'Italie	354	399	272	152	- 44,1
Réceptions de l'Italie du Nord-Ouest en provenance des pays tiers	941	1.714	1.209	486	- 59,8

La caractéristique dominante qui se dégage des variations de ces courants est le développement important et régulier des expéditions de la France du Sud-Est vers l'Italie du Nord-Ouest et la diminution des expéditions des autres régions italiennes.

Les départs de l'Allemagne et de la Sarre marquent une hausse très nette, surtout en 1959. Cette évolution s'explique peut-être, comme pour le coke, par l'introduction des tarifs ferroviaires directs en transit par la Suisse et l'Autriche, bien qu'il existe un décalage évident entre la date d'entrée en vigueur de cette mesure et l'accroissement des transports. Dans cet ordre d'idée, on constate également en 1959, une brusque augmentation des transports ferroviaires de ferraille des régions de la Communauté situées au nord de la Suisse et de l'Autriche, en direction de l'ensemble du territoire italien: 440.000 t en 1956, 447.000 t en 1957, 477.000 t en 1958 et 904.000 t en 1959. Cette orientation géographique des échanges de ferraille entre les régions de la Communauté trouve sans doute son contrecoup dans la baisse régulière des expéditions de l'Allemagne du Sud (régions 12 à 15) vers la zone sidérurgique Ruhr-Westphalie (régions 5, 6 et 7) : 399.000 t en 1956, 350.000 t en 1957, 194.000 t en 1958 et 171.000 t en 1959.

A part les quelques évolutions à caractère indiscutable parce que constantes depuis 4 années, il faut remarquer que les trafics régionaux de ferraille présentent en général une grande dispersion et des variations aussi fortes qu'irrégulières.

### Produits sidérurgiques

L'ensemble de ces marchandises comprenant les 3 groupes de cette statistique: fonte et acier bruts, demi-produits et produits laminés, présente dans le domaine des transports des caractéristiques assez semblables pour permettre d'en dégager des grandes lignes communes.

Les produits sidérurgiques se caractérisent principalement par une très sensible augmentation des tonnages transportés en 1959 par rapport à 1958. Cette tendance contraste donc nettement avec la baisse constatée dans les transports des matières premières dont il a été question dans l'exposé général.

Cet accroissement dans les transports est particulièrement souligné dans les trafics entre pays membres où les 3 catégories de produits accusent des augmentations de l'ordre de 15,4 % pour la fonte et acier bruts, 7,7 % pour les demi-produits et 16,7 % pour les laminés. Notons que l'accroissement du transport de fonte et acier bruts ne porte que sur la période 1958-1959, le niveau atteint cette dernière année rejoignant à peu près celui des années 1956 et 1957. Pour les 2 autres catégories de produits au contraire les tonnages transportés entre pays membres en 1959 constituent un record pour la période de 4 années.

En ce qui concerne les trafics nationaux, on observe une stagnation pour 2 produits: fonte et acier bruts, et laminés, tandis que pour les demi-produits, on note une augmentation de 19 % de 1958 à 1959 et de 11 % de 1956 et 1957 à 1959. Cette augmentation est essentiellement due aux transports à l'intérieur de l'Allemagne et de la France.

L'examen de ces 2 courants, qui ensemble constituent le trafic intracommunautaire, montre que le rapport: trafics entre pays membres et trafics nationaux n'a cessé de croître de 1956 à 1959, sans considération des mouvements à l'intérieur de chacun de ces courants.

Pour illustrer ces observations, le tableau ci-après donne, sous forme d'indices, l'évolution des trafics communautaires - base 1956 = 100 - et le rapport cité plus haut : transports entre pays membres (inter.) et transports nationaux.

Fonte et acier bruts			Demi-produits		Laminés		Tous prod. sidér.	
	Tot. Com.	Inter. Nat.	Tot. Com.	Inter. Nat.	Tot. Com.	Inter. Nat.	Tot. Com.	Inter. Nat.
		%		%		%		%
1956	100,0	19,7	100,0	8,3	100,0	30,6	100,0	23,2
1957	110,0	23,1	103,1	11,3	103,2	29,4	104,3	24,1
1958	90,3	21,0	97,2	13,1	99,1	29,3	97,3	24,1
1959	92,3	25,0	114,7	11,5	102,8	34,3	103,7	26,6

Une même tendance à l'amélioration de la situation en 1959 est constatée dans les relations avec les pays tiers. Tandis que les tonnages importés des trois groupes de produits sidérurgiques restent à un niveau assez faible et stable, les expéditions au contraire accusent en 1959 une hausse d'autant plus remarquable qu'il s'agit de tonnages très importants. Ces produits se classent maintenant au 1<sup>er</sup> rang des tonnages exportés avec 51 % de l'ensemble des produits C.E.C.A., contre 33 % seulement en 1956. Le rapport des tonnages exportés sur les tonnages importés ne cesse de s'améliorer au cours de 4 années considérées, malgré la baisse passagère de 1958, comme le prouvent les chiffres ci-après.

Année	Tonnages exportés (1000 t)	Tonnages importés (1000 t)	Rapport $\frac{\text{export.}}{\text{import.}}$
1956	9.321	2.500	3,7
1957	10.957	2.567	4,3
1958	10.503	2.216	4,7
1959	12.322	2.413	5,1

L'ensemble de ces considérations sur les produits sidérurgiques permet de conclure que les pays membres s'approvisionnent davantage dans la Communauté et qu'un surplus de production accroît les exportations vers les pays tiers.

Il convient maintenant d'étudier plus en détail chacune des 3 catégories de produits sidérurgiques.

#### 7 - Fonte et acier bruts

Le trafic total de ces marchandises enregistre une hausse de 6 % entre 1958 et 1959, qui confirme les observations générales déjà citées. Cette hausse de 6 % n'affecte pas toutes les catégories

de trafic = les échanges à l'intérieur de chacun des pays membres (trafic national) sont demeurés stables, l'augmentation de 200.000 t à l'intérieur de l'Allemagne se trouvant compensée par une diminution équivalente relevée en France; la part des échanges entre pays membres tend à se développer; les départs de la Communauté vers les pays tiers accusent une hausse de 30 % en 1959 par rapport à 1958; les arrivées dans la Communauté en provenance des pays tiers enregistrent elles aussi une hausse de l'ordre de 17 %, qui provient essentiellement de la reprise des courants fluviaux des pays de l'est vers l'Allemagne.

Enfin, la ventilation entre moyens de transports sur le territoire de la Communauté offre une particularité intéressante : le chemin de fer absorbe toujours plus de 90 % des trafics nationaux tandis que la navigation fluviale absorbe environ 70 % des trafics entre pays membres.

#### 8 - Demi-produits

Les échanges intra-communautaires connaissent depuis 1956 un développement seulement interrompu par la baisse conjoncturelle survenue en 1958. Ils ont augmenté de 15 % entre 1956 et 1959; pour la même période les trafics entre pays membres marquent une hausse de 55 %. De plus, c'est le seul des produits C.E.C.A. pour lequel on enregistre en 1959 le niveau le plus bas pour les réceptions des pays tiers et le plus haut pour les expéditions vers les pays tiers.

La modification géographique de l'implantation des usines de laminage explique certains développements typiques de transports interrégionaux de demi-produits; c'est le cas de la région de Picardie (No.41) dont les réceptions augmentent de manière régulière : (en 1000 t)

	1956	1957	1958	1959	% 58-59
Réceptions de Picardie en provenance de la Communauté	455	520	685	741	+ 8,2
dont en provenance du Nord de la France (région 40)	434	480	601	677	+ 12,6

#### 9 - Produits laminés

L'évolution des transports dépend assez étroitement de la production puisqu'il s'agit dans ce cas de produits finaux de l'industrie sidérurgique, livrés aux utilisateurs (chantiers navals, construction métallique, métallurgie, mécanique, etc...). Pour

approcher la réalité, on peut calculer l'indice des quantités transportables, obtenues par addition des chiffres de production de la Communauté et des chiffres d'importation, pour le comparer à l'indice des quantités transportées par chemin de fer, et par voie fluviale et maritime. Une très bonne corrélation existe en effet entre ces deux séries:

(1958 = 100)

	Quantités transportables	Transports nationaux	Transports entre pays membres	Transports avec pays tiers	Transports totaux
1956	98,3	99,9	104,3	85,9	97,3
1957	102,5	104,0	104,3	101,0	103,4
1958	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1959	109,8	100,0	116,7	116,2	106,5

Il ressort de cette série d'indices que ce sont les transports internationaux, soit entre pays membres soit avec les pays tiers qui se sont le plus développés au cours des 4 années prises en considération.

Le mouvement des transports de chaque pays membre est en forte progression, à l'exception de l'Allemagne pour les expéditions et de la France pour les réceptions. Mais l'augmentation des réceptions de l'Allemagne en provenance du reste de la Communauté dépasse largement la diminution du trafic intérieur et des expéditions; de même la forte hausse des départs de la France vers les autres pays de la Communauté compense la baisse des tonnages en trafic intérieur et à l'importation.

Ces tendances relevées au niveau des pays se reflètent dans l'évolution des trafics des principales régions productrices:

(en 1000 t)

	1956	1957	1958	1959	% 58-59
Expéditions de la Ruhr-Westphalie (régions 5, 6 et 7) vers l'ensemble de la Communauté	9.340	9.851	8.976	8.608	- 4,1
dont trafic intérieur	4.419	4.648	4.209	3.888	- 7,6
Expéditions de la Sarre (région 16) vers l'ensemble de la Communauté	1.759	1.899	2.095	2.158	+ 3,0
dont trafic intérieur	452	476	559	524	- 6,3
vers la France	996	1.030	1.162	1.005	- 13,5
vers le reste de l'Allemagne	236	316	316	529	+ 67,4
Expéditions de la Lorraine (région 44) vers l'ensemble de la Communauté	5.617	6.086	6.201	6.795	+ 9,6
dont trafic intérieur	968	1.066	1.051	1.187	+ 12,9
vers Allemagne et Sarre	301	295	375	631	+ 68,3
vers Strasbourg	340	327	538	618	+ 14,9
Réexpéditions de Strasbourg vers l'Allemagne, les Pays-Bas et la Belgique	330	224	295	360	+ 22,0

En conclusion, il convient de mettre l'accent sur les modifications qui se dessinent dans la structure des trafics des produits C.E.C.A. pour les trois modes de transports considérés.

Les tonnages transportés de ce que l'on peut appeler les matières de base (combustibles, minerais, ferraille), matières lourdes et d'une faible valeur unitaire, sont en recul depuis trois années, aussi bien dans les trafics intracommunautaires (à l'intérieur de chaque pays et entre pays membres) que dans les relations avec les pays tiers.

La situation est différente en ce qui concerne les produits C.E.C.A. plus élaborés: produits sidérurgiques bruts, semi-finis et finis. Il s'agit ici de marchandises transportées en moindres tonnages que les matières de base, mais qui représentent, tant par leur valeur intrinsèque que par la valeur de transport, un potentiel économique plus important.

Or, pour l'ensemble des produits sidérurgiques, l'augmentation est générale de 1956 à 1959 pour toutes les catégories de trafic distinguées dans ce rapport, mais alors que les trafics nationaux n'ont augmenté que de 1 %, les trafics entre pays membres

ont augmenté de 14 % et les relations avec les pays tiers de 23 %.

Les proportions si différentes de ces accroissements illustrent bien l'évolution dans la structure des transports communautaires de produits sidérurgiques. Ces résultats et le rapport toujours croissant des trafics entre pays membres sur les trafics nationaux, (23,2 % en 1956, 26,6 % en 1959, c.f. tableau page 25) montrent que la suppression des barrières douanières d'une part, l'amélioration des voies de communications internationales d'autre part, favorisent la libre circulation des produits dans la Communauté.

Enfin, pour l'ensemble des produits C.E.C.A., on note une tendance à la baisse des transports de réexpédition liés aux arrivages en provenance des pays tiers, et un maintien ou un accroissement des transports au départ des régions productrices de la Communauté; évolution qui entraîne une modification de la structure des courants de trafic.

### Note méthodologique

L'objectif de cette statistique des transports de tous les produits C.E.C.A., envisagée dès 1954 et inaugurée en janvier 1956, était double : il s'agissait d'une part de mettre en évidence l'interdépendance des régions de production et des régions de consommation dans la Communauté et d'autre part de pouvoir établir dans quelle mesure les intéressés bénéficient effectivement des avantages du Marché Commun, c'est-à-dire dans quelle mesure de nouvelles relations de trafic se développent entre régions économiques, à côté ou à la place de relations traditionnelles largement conditionnées par des contingences douanières ou autres.

Le but de cette statistique détermine sa structure. Elle est basée sur les échanges non plus entre pays, mais entre régions; un découpage territorial de la Communauté était donc nécessaire : 42 régions économiques ont ainsi été définies, parmi lesquelles les principaux ports maritimes et fluviaux ont été isolés pour permettre une meilleure étude du transbordement et des réexpéditions.

Cette statistique concerne la totalité des produits relevant du Traité : ceux-ci ont été classés en 9 groupes :

- 1 - Houille et agglomérés de houille
- 2 - Lignite et agglomérés de lignite
- 3 - Coke et semi-coke de houille et de lignite
- 4 - Minerai de fer (pyrites exclues)
- 5 - Minerai de manganèse (y compris les minerais de fer manganésifères d'une teneur en manganèse de 20 % et plus)
- 6 - Ferraille (déchets et débris d'ouvrages de fonte, de fer ou d'acier)
- 7 - Fonte et acier bruts (fonte spiegel, fer, acier et ferro-alliages en lingots, masses, massiaux...)
- 8 - Demi-produits (blooms, billettes, brames, largets, coils ...)
- 9 - Produits laminés (tôles, feuillards, fil machine, ronds et carrés, profilés, palplanches, rails, etc... à l'exclusion des tubes et tuyaux)

Enfin, le moyen de transport utilisé pour ces échanges devait être connu. L'idéal aurait été un relevé exhaustif de tous les modes de transport qu'empruntent les produits considérés, mais les difficultés inhérentes au transport routier l'excluent jusqu'à maintenant.

Les résultats de cette statistique portent donc sur le chemin de fer, la navigation fluviale et la navigation maritime. Si, pour l'acheminement des pondéreux, cette lacune est peu sensible, le transport des produits sidérurgiques et plus particulièrement des laminés est incomplètement recensé. C'est pourquoi une étude spéciale (1) est, pour la 2e fois, annexée à ce rapport; elle concerne les transports par camion des produits laminés, entre les régions de la République fédérale d'Allemagne et à destination ou en provenance des autres pays membres; elle a pour but de montrer l'importance croissante de cette technique de transport.

D'autres améliorations, par rapport aux années antérieures, ont été apportées dans les résultats de cette statistique et en modifient quelque peu la présentation.

Elles concernent essentiellement les trafics de marchandises C.E.C.A. avec les pays tiers.

a) Jusqu'à 1959, les relations de la Communauté avec le reste du monde étaient, dans le domaine des transports, assez sommairement distinguées puisque limitées à 3: Suisse, Autriche, et autres pays tiers. A partir de janvier 1959, la ventilation est la suivante : Suisse, Autriche, Grande-Bretagne, Scandinavie, Etats-Unis d'Amérique et autres pays tiers.

b) Le trafic maritime des marchandises C.E.C.A. importées par la France de 1956 à 1958, n'était pas ventilé par région d'arrivée (exception faite de la houille pour laquelle une estimation régionale avait été publiée en 1958, sur la base des données fournies par l'Association Technique de l'Importation Charbonnière). A partir de 1959 le détail des réceptions maritimes françaises en provenance des pays tiers est donné par région d'arrivée.

c) Toujours en ce qui concerne la France, les chiffres de ses expéditions outre-mer manquaient dans les rapports précédents. Ils sont connus depuis janvier 1959 et ont été estimés pour les 3 années antérieures, sur la base des documents nationaux publiés entretemps. Ces estimations permettent de suivre l'évolution du trafic maritime depuis 4 années, mais elles modifient évidemment les chiffres publiés dans les rapports précédents.

d) Les expéditions de la Communauté vers les pays tiers qui manquaient totalement pour l'année 1956 ont été également estimées d'après les données publiées dans chacun des pays membres.

Quant aux modifications apportées dans la présentation des résultats, elles portent sur 4 points :

---

(1) Les éléments de cette étude ont été fournis par le Bureau de Statistique de Wiesbaden.

a) Dans les tableaux habituels de trafic des pays membres (série I à IX), des totaux partiels ont été introduits qui renseignent sur les trafics entre les pays de la Communauté, abstraction faite des transports nationaux. Les relations de chaque pays membre avec les pays tiers, à l'arrivée et au départ, figurent également dans cette série.

b) Une 2e série de tableaux 1 à IX bis, parallèle à la précédente, a été ajoutée. Elle concerne d'une part l'évolution sur 4 années - base 1956=100 - des trafics nationaux et des trafics entre pays membres et d'autre part la répartition entre moyens de transport de ces 2 catégories de trafic.

c) Les tableaux comparatifs d'évolution des échanges entre les principales régions de transport ne figurent pas dans ce rapport 1959 mais les résultats essentiels qui s'y trouvaient ont été repris dans l'exposé économique.

d) Les tableaux interrégionaux sont maintenus sans changement; les cartes de courants de trafic qui les illustraient et qui étaient insérées dans les rapports 1957 et 1958 n'ont pas été répétées dans celui-ci.

Seules 3 cartes qui apportent des éléments nouveaux à la connaissance des transports dans la Communauté, sont publiées. Deux concernent le transit avec transbordement de la houille aux Pays-Bas en 1959, l'autre le trafic routier de laminés en Allemagne en 1958 dont il a été question plus haut.

Enfin, la liste et la carte des régions de transport de la Communauté, sont reprises mais avec plus de détails, à la fin de ce rapport.

Les résultats ci-après sont toujours présentés suivant 3 niveaux différents :

- à l'échelon communautaire : tableaux A, (A1,A2) B et C
- à l'échelon national : séries I à IX et Ibis à IX bis
- à l'échelon régional : tableaux d'interpénétration 1 à 9.



Tableau A - TONNAGES DES PRODUITS DU TRAITE TRANSPORTES A L'INTERIEUR DE LA COMMUNAUTE EN 1956, 1957, 1958, 1959 (1)

Tabella A - TONNELLAGGIO DEI PRODOTTI DEL TRATTATO TRASPORTATI ALL'INTERNO DELLA COMUNITA' NEL 1956, 1957, 1958, 1959 (1)

millions de t.  
in Mio t

Catégorie de produits Categoria di prodotti	Voie ferrée Ferrovie					Nav. intérieure Nav. interna					Nav. maritime Nav. marittima					Total Totale				
	1956	1957	1958	1959	(a)	1956	1957	1958	1959	(a)	1956	1957	(2) 1958	(2) 1959	(a)	1956	1957	1958	1959	(a)
1. Houille et agglomérés Carbon fossile e agglom.	120,9	119,1	103,3	101,4	- 2	48,2	52,1	43,3	40,6	- 6	2,4	2,6	1,9	3,0	-	171,6	173,8	148,5	145,0	- 2
2. Lignite et briquettes Lignite e matton. di lignite	21,3	21,2	19,3	17,7	- 8	2,9	3,0	3,0	2,6	- 13	0,0	0,0	0,0	0,0	-	24,2	24,3	22,3	20,3	- 9
3. Coke - Semi-coke Coke e semicoke	40,8	41,1	35,8	37,2	+ 4	7,3	7,0	5,1	4,6	- 10	0,1	0,1	0,2	0,1	-	48,1	48,2	41,1	42,0	+ 2
4. Minerai de fer Minerale di ferro	61,7	64,6	61,8	63,5	+ 3	15,1	17,2	16,2	14,7	- 9	0,6	0,6	1,2	1,0	-	77,4	82,4	79,2	79,2	0
5. Minerai de manganèse Minerale di manganese	0,5	0,8	0,6	0,4	- 33	0,4	0,2	0,2	0,2	0	0,0	0,0	0,0	0,0	-	0,9	1,0	0,7	0,6	- 14
6. Ferraille Rottame di ferro	18,5	19,2	14,9	15,9	+ 7	2,3	2,7	1,6	1,8	+ 12	0,2	0,2	0,2	0,2	-	21,0	22,0	16,7	17,9	+ 7
7. Fonte et acier bruts Ghisa grez. e acciaio grez.	6,9	7,6	6,0	6,1	+ 2	1,5	1,6	1,5	1,5	0	0,1	0,1	0,2	0,2	-	8,5	9,3	7,7	7,8	+ 1
8. Demi-produits sidérurgiques Semiprodotti siderurgici	11,0	10,9	10,1	11,9	+ 18	0,4	0,8	0,9	0,9	0	0,0	0,0	0,2	0,3	-	11,4	11,8	11,1	13,1	+ 18
9. Produits laminés (sauf tubes et tuyaux) Prodotti laminati (ad eccezione dei tubi)	27,0	27,8	26,1	26,6	+ 2	4,7	4,9	5,2	5,9	+ 13	0,1	0,2	0,3	0,3	-	31,9	32,9	31,6	32,7	+ 3
Total produits relevant du Traité Totale prodotti contemplati dal Trattato	308,6	312,3	277,9	280,7	+ 1	82,8	89,5	77,0	72,8	- 5	3,5	3,8	4,0	5,1	+ 27	395,0	405,7	358,9	358,6	0

(1) Sans les transports routiers  
Senza i trasporti stradali

(2) Y compris le cabotage entre ports italiens, non disponible en 1956 et 1957.  
Ivi compreso il cabotaggio fra porti italiani, non disponibile nel 1956 e 1957.

(a) = % de variation 1959/1958 -  
= % di variazione 1959/1958



Tableau A 2 - PART DE CHAQUE MODE DE TRANSPORT SUR LE TOTAL TRANSPORTE A L'INTERIEUR DE LA COMMUNAUTE (en %)

Tabella A 2 - PARTE DI OGNI MEZZO DI TRASPORTO SUL TOTALE TRASPORTATO ALL'INTERNO DELLA COMUNITA' (in %)

Catégorie de produits Categoria di prodotti	Voie ferrée Ferrovia				Navigation intérieure Navigazione interna				Navigation maritime Navigazione marittima				Total Totale			
	1956	1957	1958	1959	1956	1957	1958	1959	1956	1957	1958	1959	1956	1957	1958	1959
1. Houille et agglomérés Carbon fossile e agglom.	70,5	68,5	69,5	70,0	28,1	30,0	29,2	28,0	1,4	1,5	1,3	2,0	100,0			
2. Lignite et briquettes Lignite e matton. di lignite	88,0	87,7	86,5	87,2	12,0	12,3	13,5	12,8	-	-	-	-	100,0			
3. Coke, semi-coke Coke e semicoke	84,8	85,3	87,1	88,8	15,2	14,5	12,4	11,0	-	0,2	0,5	0,2	100,0			
4. Minerai de fer Minerale di ferro	79,7	78,4	78,0	80,1	19,5	20,9	20,5	18,6	0,8	0,7	1,5	1,3	100,0			
5. Minerai de manganèse Minerale di manganese	55,6	80,0	85,7	66,7	44,4	20,0	14,3	33,3	-	-	-	-	100,0			
6. Ferraille Rottame di ferro	88,1	87,1	89,2	88,8	10,9	12,0	9,6	10,1	1,0	0,9	1,2	1,1	100,0			
7. Fonte et aciers bruts Ghisa grez. e acciaio grez	81,3	81,7	77,9	78,2	17,6	17,2	19,5	19,2	1,1	1,1	2,6	2,6	100,0			
8. Demi-produits sidérurgiques Semiprodotti siderurgici	96,5	93,4	91,0	90,8	3,5	6,6	8,1	6,9	-	-	0,9	2,3	100,0			
9. Produits laminés Prodotti laminati	84,8	84,5	82,6	81,1	14,8	14,9	16,5	18,0	0,4	0,6	0,9	0,9	100,0			
Total produits C.E.C.A. Totale prodotti C.E.C.A.	78,1	77,0	77,2	78,3	21,0	22,1	21,5	20,3	0,9	0,9	1,3	1,4	100,0			

Tableau B - IMPORTATIONS DE LA COMMUNAUTE EN PRODUITS DU TRAITE (1) - ANNEES 1956 - 1957 - 1958 - 1959Tabella B - IMPORTAZIONE DELLA COMUNITA IN PRODOTTI DEL TRATTATO (1) - ANNI 1956 - 1957 - 1958 - 1959

- 1 000 t -

Catégorie de produits Categoria di prodotti	Moyen de transport / Mezzo di trasporto	Destination/Destinazione - 1959						Total / Totale							
		Suisse/ Svizzera	Autriche/ Austria	G. Bret. Gran Bret.	Scandin. Scandin.	U.S.A.	Autres/ Altri	Tonnages/Tonnellaggio				en % in %			
								1959	1958	1957	1956	1959	1958	1957	1956
1. Houille et agglomérés Carbone e agglomerati	C	40	-	-	-	-	212	252	456	445	660				
	F	-	-	-	-	-	9	9	7	11	17				
	M	-	-	1 304	101	15 140	3 430	19 975	32 802	45 664	39 927	38	48	54	53
	T	40	-	1 304	101	15 140	3 651	20 236	33 265	46 120	40 604				
2. Lignite et briquettes Lignite e agglomerati	C	-	-	-	-	-	3 995	3 996	4 837	3 923	4 080				
	F	-	-	-	-	-	14	14	10	22	34				
	M	-	-	-	-	7	10	17	6	35	42	8	7	5	6
	T	-	-	-	-	7	4 019	4 027	4 853	3 980	4 156				
3. Coke - Semi-coke	C	25	-	-	-	-	118	143	122	131	171				
	F	1	-	-	-	-	97	97	89	90	51				
	M	-	-	169	25	292	61	546	732	1 327	662	1	1	2	1
	T	26	-	169	25	292	276	786	943	1 548	884				
4. Minerai de fer Minerali di ferro	C	3	27	-	-	-	3	33	51	83	75				
	F	38	2	-	-	-	1	41	53	107	495				
	M	-	-	27	11 639	47	11 735	23 448	23 978	26 160	23 382	44	35	31	32
	T	41	29	27	11 639	47	11 739	23 522	24 082	26 350	23 952				
5. Minerai de manganèse Minerali di manganese	C	5	-	-	-	-	11	16	4	-	1				
	F	-	1	-	-	-	9	9	-	-	-				
	M	-	-	1	2	-	1 116	1 119	1 183	1 690	1 286	2	2	2	2
	T	5	1	1	2	-	1 136	1 144	1 187	1 690	1 287				
6. Ferraille Rottame	C	69	10	-	-	-	7	87	85	105	81				
	F	5	-	-	-	-	97	103	73	95	46				
	M	-	-	397	49	330	188	964	2 031	3 709	2 422	2	3	4	3
	T	74	10	397	49	330	292	1 154	2 189	3 909	2 549				
7. Fonte et acier bruts Ghisa grezza e acciaio grezzo	C	33	55	-	-	-	66	154	165	357	257				
	F	16	5	-	-	-	106	128	56	142	205				
	M	-	-	135	163	22	529	849	749	737	930	2	2	1	2
	T	49	60	135	163	22	701	1 131	970	1 236	1 392				
8. Demi-produits sidér. Semi-prodotti siderurgici	C	61	29	-	-	-	28	118	146	152	130				
	F	-	-	-	-	-	4	4	45	71	28				
	M	-	-	16	14	18	97	144	138	128	123	1	1	-	-
	T	61	29	16	14	18	129	266	329	351	281				
9. Produits laminés (sauf tubes et tuyaux) Prodotti laminati (salvo tubi e tubazioni)	C	66	114	-	-	-	77	257	252	212	188				
	F	31	230	-	-	-	35	295	227	210	165				
	M	-	-	184	88	140	49	461	437	556	474	2	1	1	1
	T	97	344	184	88	140	161	1 013	916	978	827	100	100	100	100
Tous produits/ Totale dei prodotti	C	302	235	-	-	-	4 517	5 056	6 118	5 408	5 643	10	9	6	7
	F	91	238	-	-	-	372	700	560	748	1 041	1	1	1	2
	M	-	-	2 233	12 081	15 996	17 215	47 523	62 056	80 006	69 248	89	90	93	91
	T	393	473	2 233	12 081	15 996	22 104	53 279	68 734	86 162	75 931	100	100	100	100

(1) Sans les transports routiers/ Senza i trasporti stradali

C = Chemin de fer/ Ferrovia

F = Navigation fluviale / Navigazione fluviale

M = Navigation maritime / Navigazione marittima

T = Total / Totale

Tableau C - EXPORTATIONS DE LA COMMUNAUTE EN PRODUITS DU TRAITE (1) - ANNEES 1956 - 1957 - 1958 - 1959  
 Tabella C - ESPORTAZIONE DELLA COMUNITA' IN PRODOTTI DEL TRATTATO (1) - ANNI 1956 - 1957 - 1958 - 1959

- 1 000 t -

Catégorie de produits Categoria di prodotti	Moyen de transport Mezzo di trasporto	Destination/Destinazione - 1959						Total / Totale							
		Suisse/ Svizzera	Autriche/ Austria	G.Bret. Gran Bret.	Scandin. Scandin.	U.S.A.	Autres/ Altri	Tonnages/tonnellaggio				en % / in %			
								1959	1958	1957	1956	1959	1958	1957	1956
1. Houille Carbone	C	682	646	-	-	-	2 259	3 587	3 228	3 382	2 948				
	F	1 015	947	-	-	-	-	1 962	2 183	2 812	2 742				
	M	-	-	143	283	-	693	1 119	1 678	1 914	5 264	28	31	32	39
	T	1 697	1 593	143	283	-	2 952	6 668	7 089	8 108	10 954				
2. Lignite Lignite	C	114	155	-	-	-	1	269	266	286	320				
	F	76	1	-	-	-	-	76	168	146	170				
	M	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	2	2	2	2
	T	190	156	-	-	-	1	345	435	432	490				
3. Cokes Coke	C	105	382	-	-	-	349	835	662	586	621				
	F	379	20	-	-	-	-	399	454	617	738				
	M	-	-	2	1 594	-	544	2 139	2 540	2 733	4 046	14	16	15	20
	T	484	402	2	1 594	-	893	3 373	3 656	3 936	5 405				
4. Minerai de fer Minerali di ferro	C	-	302	-	-	-	11	314	622	856	479				
	F	-	34	-	-	-	-	34	87	260	330				
	M	-	-	456	-	4	2	462	508	641	637	4	5	7	5
	T	-	336	456	-	4	13	810	1 217	1 757	1 446				
5. Minerai de manganèse Minerali di manganese	C	-	-	-	-	-	1	1	1	36	1				
	F	-	1	-	-	-	-	1	2	1	1				
	M	-	-	-	1	4	2	6	4	4	13				
	T	-	1	-	1	4	3	8	7	41	15				
6. Ferraille Rottame	C	2	10	-	-	-	6	18	49	196	13				
	F	90	-	-	-	-	-	90	51	41	66				
	M	-	-	3	3	6	117	129	17	84	84	1	-	1	1
	T	92	10	3	3	6	123	237	117	321	163				
7. Fonte et acier bruts Ghisa grezza e acciaio grezzo	C	12	17	-	-	-	28	57	43	65	85				
	F	44	-	-	-	-	-	44	63	123	122				
	M	-	-	14	54	140	250	458	313	599	679	2	2	3	3
	T	56	17	14	54	140	278	559	419	787	886				
8. Demi-produits sidér. Semi-prodotti siderurgici	C	46	2	-	-	-	39	88	37	50	68				
	F	96	-	-	-	-	-	96	30	40	41				
	M	-	-	34	2	91	961	1 088	1 078	1 065	749	5	5	5	3
	T	142	2	34	2	91	1 000	1 272	1 145	1 155	858				
9. Produits laminés (sauf tubes et tuyaux) Prodotti laminati (salvo tubi e tubature)	C	390	41	-	-	-	566	997	639	711	803				
	F	194	8	-	-	-	-	201	141	194	330				
	M	-	-	265	1 274	2 146	5 607	9 292	8 159	8 109	6 444	44	39	35	27
	T	584	49	265	1 274	2 146	6 173	10 490	8 939	9 014	7 577	100	100	100	100
Tous produits Totale dei prodotti	C	1 351	1 555	-	-	-	3 260	6 166	5 547	6 168	5 338	26	26	26	19
	F	1 894	1 011	-	-	-	-	2 903	3 179	4 234	4 540	12	15	18	16
	M	-	-	917	3 211	2 391	8 176	14 693	14 298	15 149	17 916	62	59	56	65
	T	3 245	2 566	917	3 211	2 391	11 436	23 762	23 024	25 551	27 794	100	100	100	100

(1) Sans les transports routiers/Senza i trasporti stradali

C = Chemin de fer / Ferrovia

F = Navigation fluviale / Navigazione fluviale

M = Navigation maritime / Navigazione marittima

T = Total /Totale

TABLEAU I TRAFIC DES PAYS MEMBRES - HOUILLE ET AGGLOMERES

TABELLA I - TRAFFICO DEI PAESI MEMBRI - CARBON FOSSILE E AGGLOMERATI

Arrivée Arrivo Départ Partenza		Année Anno	1 000 t								
			Allemagne (RF) Germania (RF)	Belgique Belgio	France Francia	Italie Italia	Luxembourg Lussemburgo	Pays-Bas Paesi Bassi	C.E.C.A. trafic nat. exclu escluso traffico naz.	C.E.C.A. trafic nat. inclus incluso traffico naz.	Pays tiers Paesi terzi
Allemagne (RF) Germania (RF)	1956	61 554	1 331	6 103	1 103	207	4 161	12 905	74 459	3 524	
	1957	63 525	1 656	6 342	1 033	196	4 114	13 341	76 867	3 991	
	1958	53 744	1 910	6 938	470	193	3 163	12 674	66 418	3 895	
	1959	56 094	2 241	7 137	492	196	4 147	14 214	70 308	4 652	
Belgique Belgio	1956	794	27 021	2 167	210	54	1 972	5 197	32 218	1 575	
	1957	496	26 036	2 700	136	53	1 663	5 048	31 084	860	
	1958	379	21 070	1 570	65	15	938	2 967	24 038	744	
	1959	351	20 552	1 058	101	29	851	2 390	22 942	295	
France Francia	1956	841	329	39 798	99	8	440	1 717	41 515	1 629	
	1957	806	290	40 286	69	7	245	1 417	41 703	1 321	
	1958	715	199	36 585	29	5	213	1 161	37 746	946	
	1959	554	245	34 200	20	4	145	968	35 168	679	
Italie Italia	1956	-	-	2	3 863	2	-	4	3 867	1 002	
	1957	-	-	-	3 696	-	-	-	3 696	937	
	1958	-	-	-	3 097	-	-	-	3 097	619	
	1959	-	-	1	2 869	-	-	1	2 870	245	
Luxembourg Lussemburgo	1956	3	-	1	1	-	-	5	5	-	
	1957	-	-	1	1	-	-	2	2	-	
	1958	-	-	-	1	-	-	1	1	-	
	1959	-	-	-	1	-	-	1	1	-	
Pays-Bas Paesi Bassi	1956	6 077	551	1 135	1 360	23	10 346	9 146	19 492	3 224	
	1957	7 268	823	1 168	1 315	13	9 862	10 587	20 449	998	
	1958	5 363	1 077	1 160	422	3	9 220	8 025	17 245	885	
	1959	1 679	1 003	1 416	958	3	8 684	5 059	13 744	797	
C.E.C.A. (trafic national exclu) C.E.C.A. (escluso traffico naz.)	1956	7 715	2 211	9 408	2 773	294	6 573	28 974			
	1957	8 570	2 769	10 211	2 554	269	6 022	30 395			
	1958	6 457	3 186	9 668	987	216	4 314	24 828			
	1959	2 584	3 489	9 613	1 572	232	5 143	22 633			
C.E.C.A. (trafic national inclus) C.E.C.A. (incluso traffico naz.)	1956	69 269	29 232	49 207	6 636	299	16 922		171 560	10 954	
	1957	72 095	28 806	50 499	6 250	269	15 884		173 802	8 108	
	1958	60 201	24 255	46 253	4 085	216	13 535		148 545	7 089	
	1959	58 677	24 041	43 812	4 442	233	13 827		145 031	6 667	
Pays tiers Paesi terzi	1956	8 510	4 145	7 642	8 880	-	11 427		40 604		
	1957	10 887	3 831	8 712	9 417	1	13 273		46 121		
	1958	7 926	2 852	4 348	7 776	1	10 360		33 263		
	1959	5 237	1 635	2 046	6 179	-	5 140		20 237		

Tableau I bis - TRAFIC DES PAYS MEMBRES DE HOUILLE ET AGGLOMERES. INDICES D'EVOLUTION (base 1956 = 100)  
ET REPARTITION PAR MODES DE TRANSPORT (C + F + M = 100) (1)

Tabella I bis - TRAFFICO DEI PAESI MEMBRI DI CARBON FOSSILE E AGGLOMERATI. INDICI DI EVOLUZIONE E  
RIPARTIZIONE PER MEZZI DI TRASPORTO (C + F + M = 100) (1)

Pays de départ Paesi di partenza	Année Anno	Indices d'évolution Indici di evoluzione		Répartition par modes de transport Ripartizione per mezzi di trasporto					
		Trafic national Traffico nazionale	Transports vers les autres pays membres Trasporti verso gli altri paesi membri	Trafic national Traffico nazionale			Transports vers les autres pays membres Trasporti verso gli altri paesi membri		
				C	F	M	C	F	M
Allemagne (RF) Germania (RF)	1956	100	100	79	20	1	64	34	2
	1957	103	103	77	22	1	61	37	2
	1958	87	98	77	22	1	64	35	1
	1959	91	110	75	24	1	61	38	1
Belgique Belgio	1956	100	100	68	32	-	26	69	5
	1957	96	97	66	34	-	28	68	4
	1958	78	57	62	38	-	29	69	2
	1959	76	46	61	39	-	28	65	7
France Francia	1956	100	100	81	19	-	57	39	4
	1957	101	83	80	20	-	65	33	2
	1958	92	68	82	18	-	65	34	1
	1959	86	56	83	17	-	60	39	1
Italie Italia	1956	100	-	..	-	..	-	-	-
	1957	96	-	..	-	..	-	-	-
	1958	80	-	86	-	14	-	-	-
	1959	74	-	86	-	14	-	-	-
Luxembourg Lussemburgo		-	-	-	-	-	-	-	-
Pays-Bas Paesi Bassi	1956	100	100	65	35	-	4	79	17
	1957	95	116	59	41	-	4	81	15
	1958	89	88	61	39	-	7	83	10
	1959	84	55	66	34	-	12	57	31
Communauté Comunità	1956	100	100	77	23	-	38	55	7
	1957	101	105	76	24	-	36	57	7
	1958	87	86	75	24	1	42	54	4
	1959	86	78	74	25	1	47	45	8

(1) Sans transports routiers

(1) Senza trasporti stradali

(2) Le cabotage entre ports italiens manque pour les années 1956 et 1957  
Il cabotaggio fra porti italiani manca per gli anni 1956 e 1957

C = Chemin de fer/Ferrovia F = Navigation intérieure/Navigazione interna

M = Navigation maritime/Navigazione marittima

TABLEAU II - TRAFIC DES PAYS MEMBRES - LIGNITE

TABELLA II - TRAFFICO DEI PAESI MEMBRI - LIGNITE

1 000 t

Arrivée Arrivo Départ Partenza	Année Anno	Allemagne (RF) Germania (RF)	Belgique Belgio	France Francia	Italie Italia	Luxembourg Lussemburgo	Pays-Bas Paesi Bassi	C.E.C.A.	C.E.C.A.	Pays tiers Paesi terzi
								trafic nat. exclu escluso traffico naz.	trafic nat. incluso incluso traffico naz.	
Allemagne (RF) Germania (RF)	1956	22 238	37	351	66	121	288	863	23 101	490
	1957	22 222	43	389	69	135	287	923	23 145	429
	1958	20 486	52	384	60	135	298	929	21 416	435
	1959	18 691	38	368	95	112	259	872	19 563	345
Belgique Belgio	1956	2	1	5	-	4	-	11	11	-
	1957	1	2	4	-	3	-	8	10	-
	1958	-	1	2	-	1	-	3	4	-
	1959	-	1	1	-	-	-	1	2	-
France Francia	1956	2	-	840	-	-	-	2	841	-
	1957	-	-	794	1	7	-	8	802	2
	1958	-	-	704	-	-	-	-	705	1
	1959	3	-	606	-	3	-	7	613	1
Italie Italia	1956	-	-	-	232	-	-	-	232	-
	1957	-	-	-	231	-	-	-	231	-
	1958	-	-	-	117	-	-	-	117	-
	1959	-	-	-	94	-	-	-	94	-
Luxembourg Lussemburgo	1956	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	1957	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	1958	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	1959	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pays-Bas Paesi Bassi	1956	11	3	4	-	1	43	19	61	-
	1957	7	4	3	5	-	45	19	65	2
	1958	15	4	6	11	-	39	36	76	-
	1959	15	4	7	3	-	23	28	51	-
C.E.C.A. (trafic national exclu) C.E.C.A. (escluso traffico naz.)	1956	15	40	360	66	126	288	895		
	1957	8	47	396	75	145	287	958		
	1958	15	56	392	71	136	298	968		
	1959	19	41	376	98	116	258	908		
C.E.C.A. (trafic national inclus) C.E.C.A. (incluso traffico naz.)	1956	22 252	41	1 199	297	126	331		24 247	490
	1957	22 230	48	1 190	306	145	333		24 254	432
	1958	20 502	58	1 096	188	136	337		22 318	436
	1959	18 710	42	982	192	116	281		20 322	346
Pays tiers Paesi terzi	1956	4 082	-	-	43	-	31		4 156	
	1957	3 928	-	-	35	-	17		3 980	
	1958	4 848	-	-	6	-	-		4 854	
	1959	4 009	-	-	18	-	-		4 027	

Tableau II bis - TRAFIC DES PAYS MEMBRES DE LIGNITE. INDICES D'EVOLUTION (base 1956 = 100)  
ET REPARTITION PAR MODES DE TRANSPORT (C + F + M = 100) (1)

Tabella II bis - TRAFFICO DEI PAESI MEMBRI DI LIGNITE. INDICI DI EVOLUZIONE E RIPARTIZIONE  
PER MEZZI DI TRASPORTO (C + F + M = 100) (1)

Pays de départ Paesi di partenza	Année Anno	Indices d'évolution Indici di evoluzione		Répartition par modes de transport Ripartizione per mezzi di trasporto					
		Trafic national Traffico nazionale	Transports vers les autres pays membres Trasporti verso gli altri paesi membri	Trafic national Traffico nazionale			Transports vers les autres pays membres Trasporti verso gli altri paesi membri		
				C	F	M	C	F	M
Allemagne (RF) Germania (RF)	1956	100	100	88	12	-	69	31	-
	1957	100	107	88	12	-	69	31	-
	1958	92	108	87	13	-	68	32	-
	1959	84	101	88	12	-	72	28	-
Belgique Belgio	1956	100	100	50	50	-	89	11	-
	1957	100	73	100	-	-	88	12	-
	1958	100	27	100	-	-	100	-	-
	1959	100	-	100	-	-	84	16	-
France Francia	1956	100	100	94	6	-	100	-	-
	1957	95	400	94	6	-	88	-	12
	1958	84	-	93	7	-	100	-	-
	1959	72	350	85	15	-	100	-	-
Italie (2) Italia (2)	1956	100	-	100	-	-	-	-	-
	1957	100	-	100	-	-	-	-	-
	1958	50	-	99	-	1	-	-	-
	1959	41	-	100	-	-	-	-	-
Luxembourg Lussemburgo		-	-	-	-	-	-	-	-
Pays-Bas Paesi Bassi	1956	100	100	98	2	-	39	61	-
	1957	105	100	100	-	-	40	35	25
	1958	91	189	100	-	-	57	43	-
	1959	53	147	99	1	-	45	55	-
Communauté Comunità	1956	100	100	89	11	-	68	32	-
	1957	100	107	88	12	-	69	30	1
	1958	91	108	87	12	1	68	32	-
	1959	83	101	88	12	-	72	28	-

(1) Sans transports routiers

(1) Senza trasporti stradali

(2) Le cabotage entre ports italiens manque pour les années 1956 et 1957  
Il cabotaggio fra porti italiani manca per gli anni 1956 e 1957

C = Chemin de fer/Ferrovia

F = Navigation intérieure/Navigazione interna

M = Navigation maritime/Navigazione marittima

TABLEAU III - TRAFIC DES PAYS MEMBRES - COKE

TABELLA III - TRAFFICO DEI PAESI MEMBRI - COKE

1 000 t

Arrivée Départ Partenza	Année Anno	Allemagne (RF) Germania (RF)	Belgique Belgio	France Francia	Italie Italia	Luxembourg Lussemburgo	Pays-Bas Paesi Bassi	C.E.C.A.	C.E.C.A.	Pays tiers Paesi terzi
								trafic nat. exclu escluso traffico naz.	trafic nat. inclus incluso traffico naz.	
Allemagne (RF) Germania (RF)	1956	25 050	77	4 025	16	3 185	345	7 648	32 698	3 893
	1957	24 952	84	4 132	23	3 067	333	7 639	32 591	2 753
	1958	20 188	95	3 802	116	3 130	283	7 426	27 614	2 424
	1959	20 483	55	3 460	55	3 101	592	7 262	27 745	2 352
Belgique Belgio	1956	104	2 658	383	2	93	34	616	3 274	508
	1957	14	2 518	443	4	178	44	683	3 201	262
	1958	12	2 294	341	11	66	14	444	2 738	494
	1959	18	2 325	311	22	211	5	567	2 892	281
France Francia	1956	102	1	6 798	6	1	2	112	6 909	88
	1957	176	3	6 863	3	1	-	183	7 046	128
	1958	66	3	6 426	22	-	1	92	6 518	60
	1959	62	7	6 998	28	-	-	97	7 095	75
Italie Italia	1956	110	-	5	1 595	2	-	117	1 711	-
	1957	25	-	75	1 573	20	-	120	1 693	1
	1958	-	-	31	1 171	-	-	31	1 201	10
	1959	-	-	-	1 174	-	-	-	1 174	40
Luxembourg Lussemburgo	1956	13	-	2	-	-	-	15	15	-
	1957	-	-	2	-	-	-	2	2	-
	1958	-	-	1	-	-	-	1	1	-
	1959	-	-	3	-	-	-	3	3	-
Pays-Bas Paesi Bassi	1956	313	76	693	30	360	2 065	1 472	3 537	916
	1957	402	91	822	36	482	1 840	1 833	3 673	792
	1958	181	102	620	32	372	1 675	1 307	2 982	667
	1959	243	128	695	17	428	1 588	1 511	3 099	626
C.E.C.A. (trafic national exclu) C.E.C.A. (escluso traffico naz.)	1956	642	154	5 108	54	3 641	381	9 980		
	1957	617	178	5 474	66	3 748	377	10 460		
	1958	259	200	4 795	181	3 569	298	9 302		
	1959	323	190	4 467	123	3 740	597	9 440		
C.E.C.A. (trafic national inclus) C.E.C.A. (incluso traffico naz.)	1956	25 691	2 811	11 906	1 649	3 641	2 446		48 144	5 405
	1957	25 568	2 695	12 335	1 638	3 748	2 216		48 202	3 937
	1958	20 447	2 494	11 221	1 353	3 569	1 972		41 055	3 656
	1959	20 806	2 515	11 465	1 297	3 740	2 185		42 008	3 374
Pays tiers Paesi terzi	1956	365	15	2	203	-	299		884	
	1957	330	104	54	547	-	513		1 548	
	1958	231	7	26	528	-	153		944	
	1959	265	7	-	373	-	142		787	

Tableau III bis - TRAFIC DES PAYS MEMBRES DE COKE. INDICES D'EVOLUTION (base 1956 = 100)  
ET REPARTITION PAR MODES DE TRANSPORT (C + F + M = 100) (1)

Tabella III bis - TRAFFICO DEI PAESI MEMBRI DI COKE. INDICI DI EVOLUZIONE E  
RIPARTIZIONE PER MEZZI DI TRASPORTO (C + F + M = 100) (1)

Pays de départ Paesi di partenza	Année Anno	Indices d'évolution Indici di evoluzione		Répartition par modes de transport Ripartizione per mezzi di trasporto					
		Trafic national Traffico nazionale	Transports vers les autres pays membres Trasporti verso gli altri paesi membri	Trafic national Traffico nazionale			Transports vers les autres pays membres Trasporti verso gli altri paesi membri		
				C	F	M	C	F	M
Allemagne (RF) Germania (RF)	1956	100	100	80	20	-	93	7	-
	1957	100	100	81	19	-	93	7	-
	1958	81	97	83	17	-	93	7	-
	1959	82	95	86	14	-	93	7	-
Belgique Belgio	1956	100	100	94	6	-	89	11	-
	1957	95	111	94	6	-	95	4	1
	1958	86	72	96	4	-	94	3	3
	1959	88	92	94	6	-	90	5	6
France Francia	1956	100	100	91	9	-	80	7	4
	1957	101	163	92	8	-	98	1	1
	1958	95	82	93	7	-	98	2	-
	1959	103	87	92	8	-	95	5	-
Italie (2) Italia (2)	1956	100	100	100	-	-	100	-	-
	1957	99	103	100	-	-	100	-	-
	1958	73	26	96	-	4	100	-	-
	1959	74	-	96	-	4	-	-	-
Luxembourg Lussemburgo	1956	-	100	-	-	-	100	-	-
	1957	-	13	-	-	-	100	-	-
	1958	-	7	-	-	-	100	-	-
	1959	-	20	-	-	-	100	-	-
Pays-Bas Paesi Bassi	1956	100	100	71	29	-	72	25	3
	1957	89	125	73	27	-	72	26	2
	1958	81	89	80	20	-	78	20	2
	1959	77	103	81	19	-	78	20	2
Communauté Comunità	1956	100	100	83	17	-	90	9	1
	1957	99	105	84	16	-	89	10	1
	1958	83	93	86	14	-	91	8	1
	1959	85	95	88	12	-	90	9	1

(1) Sans transports routiers

(1) Senza trasporti stradali

(2) Le cabotage entre ports italiens manque pour les années 1956 et 1957  
Il cabotaggio fra porti italiani manca per gli anni 1956 e 1957

C - Chemin de fer/Ferrovia

F - Navigation intérieure/Navigazione interna

M - Navigation maritime/Navigazione marittima

TABLEAU IV - TRAFIC DES PAYS MEMBRES - MINERAI DE FER

TABELLA IV - TRAFFICO DEI PAESI MEMBRI - MINERALI DI FERRO

Arrivée Arrivo Départ Partenza	Année Anno	Allemagne (RF) Germania (RF)	Belgique Belgio	France Francia	Italie Italia	Luxembourg Lussemburgo	Pays-Bas Paesi Bassi	1 000 t		Pays tiers Paesi terzi
								C.E.C.A. trafic nat. exclu escluso traffico naz.	C.E.C.A. trafic nat. inclus incluso traffico naz.	
Allemagne (RF) Germania (RF)	1956	26 288	3	2	1	1	2	9	26 296	769
	1957	27 956	2	1	1	-	4	8	27 964	569
	1958	24 407	2	2	-	-	14	18	24 425	421
	1959	24 846	1	5	-	-	1	9	24 855	330
Belgique Belgio	1956	923	2 797	155	1	66	1	1 146	3 942	-
	1957	856	2 848	245	1	65	1	1 168	4 016	-
	1958	734	2 643	283	1	78	-	1 096	3 739	-
	1959	430	2 849	249	-	48	-	727	3 576	2
France Francia	1956	8 461	6 154	16 672	-	865	471	15 951	32 623	609
	1957	9 304	5 901	18 080	-	956	398	16 559	34 639	619
	1958	9 478	6 529	17 526	4	1 299	250	17 560	35 085	491
	1959	9 234	7 317	18 091	2	1 786	139	18 477	36 568	438
Italie Italia	1956	2	-	-	142	-	43	45	186	67
	1957	16	-	-	190	-	20	36	226	567
	1958	4	-	-	1 046	-	20	24	1 070	302
	1959	1	-	1	932	-	5	6	938	39
Luxembourg Lussemburgo	1956	502	730	-	-	3 459	-	1 232	4 691	-
	1957	362	898	-	-	3 516	-	1 260	4 776	-
	1958	15	846	-	-	3 689	-	861	4 550	-
	1959	2	717	-	-	3 289	-	719	4 008	-
Pays-Bas Paesi Bassi	1956	9 566	23	4	-	-	49	9 593	9 642	1
	1957	10 660	14	3	6	-	65	10 683	10 748	1
	1958	10 235	7	1	18	-	68	10 261	10 329	2
	1959	9 213	13	3	11	-	8	9 238	9 246	1
C.E.C.A. (trafic national exclu) C.E.C.A. (escluso traffico naz.)	1956	19 454	6 910	161	2	932	517	27 976		
	1957	21 198	5 815	249	8	1 021	423	29 714		
	1958	20 466	7 384	286	23	1 377	284	29 820		
	1959	18 880	8 047	256	14	1 834	146	29 176		
C.E.C.A. (trafic national inclus) C.E.C.A. (incluso traffico naz.)	1956	45 742	9 707	16 832	143	4 390	566		77 380	1 446
	1957	49 154	9 663	18 329	198	4 537	488		82 367	1 757
	1958	44 873	10 027	17 812	1 070	5 066	352		79 199	1 217
	1959	43 726	10 896	18 347	946	5 123	154		79 191	809
Pays tiers Paesi terzi	1956	7 665	3 964	275	1 366	-	10 682		23 952	
	1957	7 919	4 100	647	2 764	-	10 919		26 349	
	1958	5 935	4 018	543	2 299	-	11 287		24 083	
	1959	6 199	3 904	393	2 037	-	10 989		23 522	

Tableau IV bis - TRAFIC DES PAYS MEMBRES DE MINERAI DE FER. INDICES D'EVOLUTION (base 1956 = 100)  
ET REPARTITION PAR MODES DE TRANSPORT (C + F + M = 100) (1)

Tabella IV bis - TRAFFICO DEI PAESI MEMBRI DI MINERALI DI FERRO. INDICI DI EVOLUZIONE E  
RIPARTIZIONE PER MEZZI DI TRASPORTO (C + F + M = 100) (1)

Pays de départ Paesi di partenza	Année Anno	Indices d'évolution Indici di evoluzione		Répartition par modes de transport Ripartizione per mezzi di trasporto					
		Trafic national Traffico nazionale	Transports vers les autres pays membres Trasporti verso gli altri paesi membri	Trafic national Traffico nazionale			Transports vers les autres pays membres Trasporti verso gli altri paesi membri		
				C	F	M	C	F	M
Allemagne (RF) Germania (RF)	1956	100	100	86	14	-	62	38	-
	1957	106	89	84	16	-	50	50	-
	1958	93	200	82	18	-	21	79	-
	1959	95	100	82	18	-	86	14	-
Belgique Belgio	1956	100	100	78	22	-	6	94	-
	1957	102	102	81	19	-	9	91	-
	1958	95	96	87	13	-	7	93	-
	1959	102	63	93	7	-	7	91	2
France Francia	1956	100	100	100	-	-	96	1	3
	1957	109	104	100	-	-	95	2	3
	1958	105	110	100	-	-	97	-	3
	1959	109	116	100	-	-	98	1	1
Italie (2) Italia (2)	1956	100	100	100	-	-	-	-	100
	1957	134	80	100	-	-	-	-	100
	1958	737	53	31	-	69	4	-	96
	1959	656	13	20	-	80	33	-	67
Luxembourg Lussemburgo	1956	100	100	100	-	-	100	-	-
	1957	102	102	100	-	-	100	-	-
	1958	104	70	100	-	-	100	-	-
	1959	95	58	100	-	-	100	-	-
Pays-Bas Paesi Bassi	1956	100	100	2	98	-	-	100	-
	1957	133	111	2	98	-	-	100	-
	1958	139	107	2	98	-	-	100	-
	1959	16	96	-	100	-	-	100	-
Communauté Comunità	1956	100	100	91	9	-	59	38	3
	1957	107	106	90	10	-	58	40	2
	1958	100	107	89	10	1	60	38	2
	1959	101	104	90	9	1	64	35	1

(1) Sans transports routiers

(1) Senza trasporti stradali

(2) Le cabotage entre ports italiens manque pour les années 1956 et 1957  
Il cabotaggio fra porti italiani manca per gli anni 1956 e 1957

C - Chemin de fer/Ferrovia

F - Navigation intérieure/Navigazione interna

M - Navigation maritime/Navigazione marittima

TABLEAU V - TRAFIC DES PAYS MEMBRES - MINERAI DE MANGANESE

TABELLA V - TRAFFICO DEI PAESI MEMBRI - MINERALI DI MANGANESE

1 000 t

Arrivée Arrivo Départ Partenza	Année Anno	Allemagne (RF) Germania (RF)	Belgique Belgio	France Francia	Italie Italia	Luxembourg Lussemburgo	Pays-Bas Paesi Bassi	C.E.C.A.	C.E.C.A.	Pays tiers Paesi terzi
								trafic nat. exclu escluso traffico naz.	trafic nat. inclus incluso traffico naz.	
Allemagne (RF) Germania (RF)	1956	112	-	1	1	-	-	2	114	2
	1957	167	-	1	-	-	-	1	168	2
	1958	161	-	-	-	-	-	-	162	2
	1959	154	-	1	-	-	-	2	156	3
Belgique Belgio	1956	63	57	56	-	37	-	156	214	-
	1957	23	125	62	-	29	1	115	240	1
	1958	7	113	4	2	56	-	69	183	2
	1959	5	134	1	-	27	-	34	168	-
France Francia	1956	20	-	304	1	-	1	22	325	-
	1957	26	1	338	-	-	-	27	365	1
	1958	21	-	237	1	-	1	23	260	-
	1959	13	1	180	-	2	1	17	197	-
Italie Italia	1956	-	-	-	109	-	-	-	109	9
	1957	-	-	-	128	-	-	-	128	33
	1958	-	-	-	75	-	-	-	78	-
	1959	-	-	1	59	-	-	-	59	4
Luxembourg Lussemburgo	1956	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	1957	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	1958	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	1959	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pays-Bas Paesi Bassi	1956	168	6	9	-	-	14	183	197	4
	1957	44	10	8	-	-	23	62	85	4
	1958	31	3	3	-	-	19	37	55	3
	1959	32	5	-	-	-	19	37	56	1
C.E.C.A. (trafic national exclu) C.E.C.A. (escluso traffico naz.)	1956	251	6	66	2	37	1	363		
	1957	93	11	70	-	29	1	205		
	1958	59	3	7	3	56	1	129		
	1959	51	6	3	1	29	1	90		
C.E.C.A. (trafic national inclus) C.E.C.A. (incluso traffico naz.)	1956	363	63	370	111	37	15		958	15
	1957	260	136	409	128	29	24		988	41
	1958	220	116	244	79	56	20		736	7
	1959	205	140	183	60	29	20		636	8
Pays tiers Paesi terzi	1956	34	287	449	170	-	347		1 287	
	1957	79	324	740	182	-	365		1 691	
	1958	52	222	548	110	-	254		1 187	
	1959	87	189	537	61	-	272		1 145	

Tableau V bis - TRAFIC DES PAYS MEMBRES DE MINERAI DE MANGANESE, INDICES D'EVOLUTION (base 1956 = 100)  
ET REPARTITION PAR MODES DE TRANSPORT (C + F + M = 100) (1)

Tabella V bis - TRAFFICO DEI PAESI MEMBRI DI MINERALE DI MANGANESE, INDICI DI EVOLUZIONE E  
RIPARTIZIONE PER MEZZI DI TRASPORTO (C + F + M = 100) (1)

Pays de départ Paesi di partenza	Année Anno	Indices d'évolution Indici di evoluzione		Répartition par modes de transport Ripartizione per mezzi di trasporto					
		Trafic national Traffico nazionale	Transports vers les autres pays membres Trasporti verso gli altri paesi membri	Trafic national Traffico nazionale			Transports vers les autres pays membres Trasporti verso gli altri paesi membri		
				C	F	M	C	F	M
Allemagne (RF) Germania (RF)	1956	100	-	53	47	-	-	-	-
	1957	149	-	81	19	-	-	-	-
	1958	144	-	91	9	-	-	-	-
	1959	138	-	96	4	-	-	-	-
Belgique Belgio	1956	100	100	-	100	-	54	46	-
	1957	219	74	38	62	-	79	21	-
	1958	198	44	33	67	-	85	12	3
	1959	235	22	20	80	-	83	16	1
France Francia	1956	100	100	90	10	-	-	98	2
	1957	111	123	100	-	-	26	74	-
	1958	78	105	100	-	-	5	91	4
	1959	59	77	100	-	-	29	67	4
Italie (2) Italia (2)	1956	100	-	100	-	-	-	-	-
	1957	117	-	100	-	-	-	-	-
	1958	69	-	92	-	8	-	-	-
	1959	54	-	92	-	8	-	-	-
Luxembourg Lussemburgo		-	-	-	-	-	-	-	-
Pays-Bas Paesi Bassi	1956	100	100	-	100	-	2	98	-
	1957	164	34	-	100	-	2	94	2
	1958	136	20	-	100	-	8	89	3
	1959	136	20	-	100	-	7	89	4
Communauté Comunità	1956	100	100	74	26	-	24	75	1
	1957	132	56	83	17	-	50	49	1
	1958	102	36	80	19	1	51	45	4
	1959	92	25	71	29	-	42	56	2

(1) Sans transports routiers

(1) Senza trasporti stradali

(2) Le cabotage entre ports italiens manque pour les années 1956 et 1957  
Il cabotaggio fra porti italiani manca per gli anni 1956 e 1957

C - Chemin de fer/Ferrovia

F - Navigation intérieure/Navigazione interna

M - Navigation maritime/Navigazione marittima

TABLEAU VI - TRAFIC DES PAYS MEMBRES - FERRAILLE

TABELLA VI - TRAFFICO DEI PAESI MEMBRI - ROTTAME

1 000 t

Arrivée Arrivo Départ Partenza	Année Anno	Allemagne (RF) Germania (RF)	Belgique Belgio	France Francia	Italie Italia	Luxembourg Lussemburgo	Pays-Bas Paesi Bassi	C.E.C.A.	C.E.C.A.	Pays tiers Paesi terzi
								trafic nat. exclu escluso traffico naz.	trafic nat. inclus incluso traffico naz.	
Allemagne (RF) Germania (RF)	1956	10 556	97	87	440	15	16	655	11 211	91
	1957	11 250	47	62	411	5	13	538	11 788	89
	1958	7 559	75	154	484	3	15	731	8 290	73
	1959	9 283	17	113	723	2	57	913	10 196	87
Belgique Belgio	1956	40	1 672	274	7	8	2	331	2 003	22
	1957	62	1 557	319	4	5	12	402	1 959	19
	1958	35	1 008	197	16	1	14	263	1 272	5
	1959	138	1 020	105	10	6	14	273	1 293	55
France Francia	1956	136	127	3 506	385	22	1	671	4 177	4
	1957	131	93	3 236	463	11	-	698	3 934	9
	1958	54	40	3 137	518	-	-	612	3 749	2
	1959	49	82	2 728	1 093	1	-	1 225	3 953	8
Italie Italia	1956	-	-	-	2 238	-	-	-	2 238	18
	1957	-	-	-	2 508	-	-	-	2 509	188
	1958	-	-	-	2 299	-	-	-	2 300	27
	1959	-	-	-	1 376	-	1	1	1 377	12
Luxembourg Lussemburgo	1956	1	3	1	-	122	-	5	127	-
	1957	1	3	2	-	72	-	6	78	-
	1958	1	4	2	1	38	-	8	46	-
	1959	1	2	7	2	38	-	13	51	-
Pays-Bas Paesi Bassi	1956	464	115	24	1	1	658	605	1 262	28
	1957	967	78	7	4	-	702	1 056	1 758	15
	1958	275	67	20	75	-	579	437	1 016	10
	1959	375	42	29	21	-	604	467	1 071	75
C.E.C.A. (trafic national exclu) C.E.C.A. (escluso traffico naz.)	1956	641	342	386	833	46	19	2 267		
	1957	1 161	221	390	882	21	25	2 700		
	1958	365	186	373	1 094	4	29	2 051		
	1959	564	143	254	1 849	10	73	2 892		
C.E.C.A. (trafic national inclus) C.E.C.A. (incluso traffico naz.)	1956	11 197	2 015	3 892	3 069	168	676		21 018	163
	1957	12 410	1 778	3 626	3 390	93	727		22 026	321
	1958	7 925	1 194	3 509	3 394	43	609		16 674	117
	1959	9 847	1 163	2 982	3 225	48	677		17 940	237
Pays tiers Paesi terzi	1956	132	722	14	1 279	-	402		2 549	
	1957	264	598	9	2 192	-	845		3 908	
	1958	126	304	7	1 522	-	230		2 189	
	1959	172	138	5	601	-	237		1 154	

Tableau VI bis - TRAFIC DES PAYS MEMBRES DE FERRAILLE. INDICES D'EVOLUTION (base 1956 = 100)  
ET REPARTITION PAR MODES DE TRANSPORT (C + F + M = 100) (1)

Tabella VI bis - TRAFFICO DEI PAESI MEMBRI DI ROTTAMI DI FERRO. INDICI DI EVOLUZIONE E  
RIPARTIZIONE PER MEZZI DI TRASPORTO (C + F + M = 100) (1)

Pays de départ Paesi di partenza	Année Anno	Indices d'évolution Indici di evoluzione		Répartition par modes de transport Ripartizione per mezzi di trasporto					
		Trafic national Traffico nazionale	Transports vers les autres pays membres Trasporti verso gli altri paesi membri	Trafic national Traffico nazionale			Transports vers les autres pays membres Trasporti verso gli altri paesi membri		
				C	F	M	C	F	M
Allemagne (RF) Germania (RF)	1956	100	100	91	8	1	83	14	3
	1957	107	82	91	7	2	88	8	4
	1958	72	112	91	8	1	82	13	5
	1959	88	140	92	7	1	85	10	5
Belgique Belgio	1956	100	100	98	2	-	53	45	2
	1957	93	121	98	2	-	62	37	1
	1958	60	79	98	2	-	56	39	5
	1959	61	82	97	3	-	37	56	7
France Francia	1956	100	100	95	5	-	81	17	2
	1957	92	104	95	5	-	87	12	1
	1958	89	91	97	3	-	93	6	1
	1959	78	183	97	3	-	94	6	-
Italie (2) Italia (2)	1956	100	-	100	-	-	-	-	-
	1957	112	-	100	-	-	-	-	-
	1958	103	-	99	-	1	-	-	-
	1959	61	-	99	-	1	-	-	-
Luxembourg Lussemburgo	1956	100	100	100	-	-	100	-	-
	1957	59	120	100	-	-	100	-	-
	1958	31	160	100	-	-	100	-	-
	1959	31	260	100	-	-	100	-	-
Pays-Bas Paesi Bassi	1956	100	100	45	55	-	4	96	-
	1957	107	175	47	53	-	2	97	1
	1958	88	72	48	52	-	17	79	4
	1959	92	77	42	58	-	6	92	2
Communauté Comunità	1956	100	100	92	7	1	57	41	2
	1957	103	119	92	7	1	51	48	1
	1958	78	90	92	7	1	68	28	4
	1959	80	128	92	7	1	72	26	2

(1) Sans transports routiers

(1) Senza trasporti stradali

(2) Le cabotage entre ports italiens manque pour les années 1956 et 1957  
Il cabotaggio fra porti italiani manca per gli anni 1956 e 1957

C - Chemin de fer/Ferrovìa      F - Navigation intérieure/Navigazione interna  
M - Navigation maritime/Navigazione marittima

TABLEAU VII - TRAFIC DES PAYS MEMBRES - FONTE ET ACIER BRUTS

TABELLA VII - TRAFFICO DEI PAESI MEMBRI - GHISA GREZZA E ACCIAIO GREZZO

1 000 t

Départ Partenza	Année Anno	Allemagne (RF) Germania (RF)	Belgique Belgio	France Francia	Italie Italia	Luxembourg Lussemburgo	Pays Bas Paesi Bassi	C.E.C.A.	C.E.C.A.	Pays tiers Paesi terzi
								trafic nat. exclu escluso traffico naz.	trafic nat. inclus incluso traffico naz.	
Allemagne (RF) Germania (RF)	1956	3 622	423	46	26	9	115	619	4 242	425
	1957	4 200	591	90	31	6	189	907	5 107	326
	1958	2 649	366	59	27	2	97	551	3 199	188
	1959	2 844	384	52	10	8	221	674	3 518	240
Belgique Belgio	1956	22	409	28	9	12	2	73	481	11
	1957	47	311	63	2	9	3	124	435	62
	1958	21	335	30	4	12	2	69	404	15
	1959	54	337	35	1	12	2	104	441	21
France Francia	1956	128	230	2 009	28	6	74	466	2 475	109
	1957	163	234	2 091	34	2	65	498	2 589	82
	1958	163	201	2 042	11	-	15	390	2 433	41
	1959	148	158	1 840	18	31	7	361	2 201	32
Italie Italia	1956	2	-	1	823	-	-	3	826	122
	1957	2	-	-	833	-	-	2	835	102
	1958	-	-	-	1 164	-	1	1	1 165	74
	1959	-	-	-	1 132	-	-	1	1 133	59
Luxembourg Lussemburgo	1956	6	-	-	10	14	-	16	31	-
	1957	3	-	-	4	4	-	7	12	-
	1958	7	-	-	-	4	-	7	11	-
	1959	37	-	-	2	17	-	39	56	-
Pays-Bas Paesi Bassi	1956	126	48	31	14	2	202	221	423	219
	1957	139	36	27	11	-	138	213	352	215
	1958	239	30	30	18	-	130	317	447	101
	1959	285	50	19	31	-	89	384	473	209
C.E.C.A. (trafic national exclu) C.E.C.A. (escluso traffico naz.)	1956	284	701	106	87	29	191	1 398		
	1957	354	861	180	82	17	257	1 751		
	1958	430	597	119	60	14	114	1 335		
	1959	524	592	106	61	51	229	1 563		
C.E.C.A. (trafic national inclus) C.E.C.A. (incluso traffico naz.)	1956	3 907	1 111	2 114	910	43	393		8 479	886
	1957	4 554	1 172	2 271	915	21	395		9 329	787
	1958	3 079	932	2 161	1 224	18	244		7 658	419
	1959	3 368	929	1 946	1 193	68	318		7 822	560
Pays tiers Paesi terzi	1956	270	201	4	761	-	156		1 392	
	1957	232	202	17	568	-	218		1 237	
	1958	189	93	9	385	-	293		969	
	1959	231	111	9	429	-	352		1 132	

Tableau VII bis - TRAFIC DES PAYS MEMBRES DE FONTE ET D'ACIER BRUTS. INDICES D'EVOLUTION (base 1956 = 100)  
ET REPARTITION PAR MODES DE TRANSPORT (C + F + M = 100) (1)

Tabella VII bis - TRAFFICO DEI PAESI MEMBRI DI GHISA E DI ACCIAIO GREZZO. INDICI DI EVOLUZIONE E  
RIPARTIZIONE PER MEZZI DI TRASPORTO (C + F + M = 100) (1)

Pays de départ Paesi di partenza	Année Anno	Indices d'évolution Indici di evoluzione		Répartition par modes de transport Ripartizione per mezzi di trasporto					
		Trafic national Traffico nazionale	Transports vers les autres pays membres Trasporti verso gli altri paesi membri	Trafic national Traffico nazionale			Transports vers les autres pays membres Trasporti verso gli altri paesi membri		
				C	F	M	C	F	M
Allemagne (RF) Germania (RF)	1956	100	100	94	6	-	11	87	2
	1957	116	147	96	4	-	14	85	1
	1958	73	89	93	7	-	17	82	1
	1959	79	109	95	5	-	16	83	1
Belgique Belgio	1956	100	100	81	19	-	43	45	12
	1957	76	170	80	20	-	35	65	1
	1958	82	95	51	49	-	57	38	5
	1959	82	143	65	35	-	56	44	-
France Francia	1956	100	100	98	2	-	33	49	18
	1957	104	107	98	2	-	42	45	13
	1958	102	84	98	2	-	42	54	4
	1959	92	78	96	4	-	51	47	2
Italie (2) Italia (2)	1956	100	100	100	-	-	100	-	-
	1957	101	67	100	-	-	100	-	-
	1958	141	33	85	-	15	-	-	100
	1959	138	33	83	-	17	-	-	100
Luxembourg Lussemburgo	1956	100	100	100	-	-	100	-	-
	1957	29	44	100	-	-	100	-	-
	1958	29	44	100	-	-	100	-	-
	1959	121	243	100	-	-	100	-	-
Pays-Bas Paesi Bassi	1956	100	100	23	77	-	6	88	6
	1957	68	86	30	70	-	4	90	6
	1958	64	143	27	73	-	3	91	6
	1959	44	174	37	63	-	5	87	8
Communauté Comunità	1956	100	100	93	7	-	27	67	6
	1957	107	125	95	5	-	22	72	6
	1958	89	96	91	8	1	23	77	-
	1959	88	112	91	6	3	27	73	-

(1) Sans transports routiers

(1) Senza trasporti stradali

(2) Le cabotage entre ports italiens manque pour les années 1956 et 1957  
Il cabotaggio fra porti italiani manca per gli anni 1956 e 1957

C = Chemin de fer/Ferrovia

F = Navigation intérieure/Navigazione interna

M = Navigation maritime/Navigazione marittima

TABLEAU VIII - TRAFIC DES PAYS MEMBRES - DEMI-PRODUITS

TABELLA VIII - TRAFFICO DEI PAESI MEMBRI - SEMI-PRODOTTI

1 000 t

Arrivée Arrivo Départ Partenza	Année Anno	Allemagne (RF) Germania (RF)	Belgique Belgio	France Francia	Italie Italia	Luxembourg Lussemburgo	Pays-Bas Paesi Bassi	C.E.C.A.	C.E.C.A.	Pays tiers Paesi terzi
								trafic nat. exclu escluso traffico naz.	trafic nat. inclus incluso traffico naz.	
Allemagne (RF) Germania (RF)	1956	6 586	17	318	23	-	64	422	7 008	91
	1957	6 328	17	412	42	-	100	571	6 899	171
	1958	5 312	8	391	27	-	134	560	5 872	165
	1959	6 998	20	342	57	-	135	554	7 552	397
Belgique Belgio	1956	21	844	48	10	-	1	80	924	217
	1957	34	877	74	12	-	1	121	997	399
	1958	50	815	154	4	-	-	208	1 023	560
	1959	51	817	120	9	-	1	182	999	344
France Francia	1956	78	19	2 560	16	-	1	114	2 675	128
	1957	66	18	2 591	17	-	1	102	2 694	75
	1958	67	14	2 860	29	-	2	112	2 973	95
	1959	54	26	3 077	91	-	1	172	3 249	125
Italie Italia	1956	-	-	9	449	-	-	9	458	360
	1957	-	-	19	635	-	-	19	654	459
	1958	-	-	27	712	-	-	27	739	214
	1959	10	-	71	830	-	-	81	911	237
Luxembourg Lussemburgo	1956	84	93	8	19	30	-	204	234	-
	1957	91	81	16	22	15	-	210	225	-
	1958	120	48	20	16	8	-	204	213	-
	1959	116	21	25	15	15	-	177	192	-
Pays-Bas Paesi Bassi	1956	34	4	7	1	-	70	46	117	62
	1957	151	-	19	4	-	124	174	299	52
	1958	154	-	5	15	-	102	174	276	111
	1959	145	-	11	30	-	11	186	197	168
C.E.C.A. (trafic national exclu) C.E.C.A. (escluso traffico naz.)	1956	217	133	390	69	-	66	875		
	1957	342	116	540	97	-	102	1 197		
	1958	391	70	597	91	-	136	1 285		
	1959	375	67	569	201	-	138	1 352		
C.E.C.A. (trafic national inclus) C.E.C.A. (incluso traffico naz.)	1956	6 805	976	2 950	518	31	137		11 416	858
	1957	6 670	993	3 132	732	15	226		11 768	1 156
	1958	5 703	886	3 457	804	8	238		11 096	1 145
	1959	7 373	884	3 646	1 031	15	149		13 099	1 271
Pays tiers Paesi terzi	1956	109	11	1	108	-	52		281	
	1957	111	4	1	230	-	5		351	
	1958	95	20	2	172	-	41		330	
	1959	43	33	1	183	-	7		267	

Tableau VIII bis - TRAFIC DES PAYS MEMBRES DE DEMI-PRODUITS SIDERURGIQUES. INDICES D'EVOLUTION (base 1956 = 100)  
ET REPARTITION PAR MODES DE TRANSPORT (C + F + M = 100) (1)

Tabella VIII bis - TRAFFICO DEI PAESI MEMBRI DI SEMI-PRODOTTI SIDERURGICI. INDICI DI EVOLUZIONE E  
RIPARTIZIONE PER MEZZI DI TRASPORTO (C + F + M = 100) (1)

Pays de départ Paesi di partenza	Année Anno	Indices d'évolution Indici di evoluzione		Répartition par modes de transport Ripartizione per mezzi di trasporto					
		Trafic national Traffico nazionale	Transports vers les autres pays membres Trasporti verso gli altri paesi membri	Trafic national Traffico nazionale			Transports vers les autres pays membres Trasporti verso gli altri paesi membri		
				C	F	M	C	F	M
Allemagne (RF) Germania (RF)	1956	100	100	97	3	-	82	16	2
	1957	96	135	94	6	-	87	12	1
	1958	81	133	94	6	-	75	23	2
	1959	106	131	93	7	-	63	31	6
Belgique Belgio	1956	100	100	98	2	-	61	28	1
	1957	104	151	90	10	-	58	36	6
	1958	97	260	84	16	-	62	37	1
	1959	97	228	92	8	-	58	32	10
France Francia	1956	100	100	98	2	-	50	47	3
	1957	101	89	98	2	-	53	46	1
	1958	112	98	99	1	-	69	31	-
	1959	120	151	99	1	-	84	13	3
Italie (2) Italia (2)	1956	100	100	100	-	-	100	-	-
	1957	141	211	100	-	-	100	-	-
	1958	159	300	82	-	18	100	-	-
	1959	185	900	80	-	20	88	-	12
Luxembourg Lussemburgo	1956	100	100	100	-	-	100	-	-
	1957	50	103	100	-	-	100	-	-
	1958	27	100	100	-	-	100	-	-
	1959	50	87	100	-	-	100	-	-
Pays-Bas Paesi Bassi	1956	100	100	82	18	-	9	52	39
	1957	177	378	88	12	-	11	76	13
	1958	146	378	90	10	-	35	56	9
	1959	16	404	44	56	-	51	28	21
Communauté Comunità	1956	100	100	98	2	-	76	19	5
	1957	100	137	95	5	-	73	24	3
	1958	93	147	93	5	2	72	26	2
	1959	111	155	93	5	2	70	23	7

(1) Sans transports routiers (2) Senza trasporti stradali

(2) La cabotage entre ports italiens manque pour les années 1956 et 1957  
Il cabotaggio fra porti italiani manca per gli anni 1956 e 1957

C - Chemin de fer/Ferrovia F - Navigation intérieure/Navigazione interna  
M - Navigation maritime/Navigazione marittima



Tableau IX bis - TRAFIC DES PAYS MEMBRES DE PRODUITS SIDERURGIQUES LAMINES. INDICES D'EVOLUTION (base 1956 = 100)  
ET REPARTITION PAR MODES DE TRANSPORT (C + F + M = 100) (1)

Tabella IX bis - TRAFFICO DEI PAESI MEMBRI DI PRODOTTI SIDERURGICI LAMINATI. INDICI DI EVOLUZIONE E  
RIPARTIZIONE PER MEZZI DI TRASPORTO (C + F + M = 100) (1)

Pays de départ Paesi di partenza	Année Anno	Indices d'évolution Indici di evoluzione		Répartition par modes de transport Ripartizione per mezzi di trasporto					
		Trafic national Traffico nazionale	Transports vers les autres pays membres Trasporti verso gli altri paesi membri	Trafic national Traffico nazionale			Transports vers les autres pays membres Trasporti verso gli altri paesi membri		
				C	F	M	C	F	M
Allemagne (RF) Germania (RF)	1956	100	100	95	5	-	60	39	1
	1957	105	113	94	6	-	57	43	-
	1958	101	111	91	8	1	58	42	-
	1959	99	103	90	9	1	58	41	1
Belgique Belgio	1956	100	100	83	17	-	15	81	4
	1957	95	95	81	19	-	18	79	3
	1958	87	75	72	28	-	24	73	3
	1959	93	98	71	29	-	17	80	3
France Francia	1956	100	100	94	6	-	63	36	1
	1957	109	87	94	6	-	64	35	1
	1958	109	89	94	6	-	59	38	3
	1959	107	144	94	6	-	62	36	2
Italie (2) Italia (2)	1956	100	100	100	-	-	100	-	-
	1957	100	142	100	-	-	96	-	4
	1958	84	111	96	-	4	96	-	4
	1959	93	168	97	-	3	97	-	3
Luxembourg Lussemburgo	1956	100	100	100	-	-	100	-	-
	1957	62	99	100	-	-	100	-	-
	1958	43	93	100	-	-	100	-	-
	1959	45	100	100	-	-	100	-	-
Pays-Bas Paesi Bassi	1956	100	100	11	89	-	21	70	9
	1957	99	108	10	90	-	34	55	11
	1958	102	151	9	91	-	26	64	10
	1959	105	149	10	90	-	31	60	9
Communauté Comunità	1956	100	100	91	9	-	64	35	1
	1957	104	100	91	9	-	64	35	1
	1958	100	96	89	11	-	64	35	1
	1959	100	112	87	12	1	63	36	1

(1) Sans transports routiers

(1) Senza trasporti stradali

(2) Le cabotage entre ports italiens manque pour les années 1956 et 1957  
Il cabotaggio fra porti italiani manca per gli anni 1956 e 1957

C - Chemin de fer/Ferrovia

F - Navigation intérieure/Navigazione interna

M - Navigation maritime/Navigazione marittima







Tableau 4 - INTERPENETRATION DES REGIONES C.E.C.A. DANS LE TRANSPORT DU MINERAL DE FER - Année 1959 (1)  
 Tabella 4 - INTERPENETRAZIONE DELLE REGIONI C.E.C.A. NEL TRASPORTO DEL MINERALE DI FERRO - Anno 1959 (1)

Régions - ou groupe de régions de départ Regioni - o gruppi di regioni di partenza	Moyens de transp. Mezzi trasporto	Régions - ou groupe de régions d'arrivée - Regioni (o gruppi di regioni) d'arrivo																										Communauté Communista	Pays tiers Paesi terzi	Moyens de transp. Mezzi trasporto	1 000 t		
		01	02	03	04	05	06	07	08	09+10	12+13	14+15	16	30	31	34	35	36	37	40	42+50	43	44	45+46	47	48+49	51+52					53	60+61
01 ALLEMAGNE (RF) GERMANIA (RF) Schleswig-Holstein Elbegebiet	C M	2	2		4		9	94																									117
02 Unter- Mittel Wesergebiet	C F	1	31		140 33	4 5	221 81	779	1	32		31	2										1	1							1.245 120		
03 Emsland, Oldenburg	C F				1	72 12	1.917 2.545	626	6 1	133	3	12											2								2.791 2.559		
04 Uebrigas Niedersachsen - Nordhessen	C F	9 1	12		7.144	711 204	1.954 105	209		3																					10.043 310		
05 Duisburg	C F				2	363 431	125 555	21	8	4		2	1								1										526 989		
05 Ruhrgebiet	C F				10	156 19	1.890 32	110	14	6		7	6				1	1													2.300 52		
07 Westfalen	C F	2			9	177	178	101	3	59	7	3																			537 1		
08 Nordrheinland	C F					102 47	67 3	23	22	29	1	3	6																		256 50		
09+10 Rheinland-Pfalz, Mittel- Südhesan	C F	4			33	261 64	520 12	178	17	266	2	2	7										1								1.311 75		
11 Ludwigshafen, Mannheim	C F					83						1																			2 84		
12+13 Baden, Württemberg	C F					153 93	601 51	4	7			232	3																		1.000 145		
14+15 Franken, Bayern	C F				48	2	2																								337 4		
30 BELGIQUE/BELGIO (31 excl.)	C F M					27	11														247			2								681 292	
31 Anvers	C F M		3			296	82		1								48															2.014 579	
34 LUXEMBOURG / LUSSEMBURGO	C			8																												4.008	
35 PAYS-BAS/PANSI BASSI (36, 37 excl.)	C F					147	34		1	7								2					1									2 193	
36 Noordseekanaal (Amsterdam)	C F M					923	333											3														1 1.262	
37 Nieuwe Waterweg (Rotterdam)	C F M					3.982	3.532		225	11	1							4	1													1 7.781	
40 FRANCE/FRANCIA Nord	C F M																				139 1											747 3	
42+50 Normandie, Bretagne, Loire	C F M																				871	459 2	3	111	2		13					1.872 2	
44 Nord-Est	C F		8	82		15	448	233	1	6							61	22	56													236	
45+46 Bourgogne, Franche-Comté, Rhône - Alpes	C F																				2.894	32										33.107 41	
47 Méditerranée	C																				61	60										6	
48+49 Midi - Pyrénées, Sud-Ouest	C																																286
51+52 Centre, Auvergne, Limousin	C																																73
53 Strasbourg	C																				1												25
60+61 ITALIE/ITALIA del Nord	C M																																169 1
62/65 Italia centrale e meridionale, Sicilia, Sardegna	C M																																2 3
COMMUNAUTÉ / COMUNITA'	C F M T	19 1	46 27	90 90	7.391 34	2.034 6.420	8.028 7.463	2.381	80 227	559 19	245 2	360	8.262 38	10.670 219		5.123	1	7	2	3.766 249	551 2	3	13.415	136	1	95	1	123 3	172 3	16 14.687	63.479 34		
80/89 Pays tiers / Paesi terzi	C F M T	20 197	73 1.312	90 4.615	7.425 2	8.454 15.491	2.381	307	578 1	247	360	8.300	10.896		5.123	74	66 24	22 56	56 4.015	3.766 553	551 4	13.415	136	1	95	1	126 415	172 531	16 79.191	63.479 810	34 T		
		197	1.312	4.615	2	14 15	24 54							792 792	3.112 3.112		146 146	3.415 3.415	7.427 7.427	134 135	156 156							863 1.174	1.174 23.448	23.448 23.522			C F M T

(1) Sans transports routiers  
Excl. transp. su strada

C - Chemin de Fer / Ferrovia

F - Nav. fluviale

M - Nav. maritime / Nav. marittima



Tableau 6 - INTERPENETRATION DES REGIONES C.E.C.A. DANS LE TRANSPORT DE LA FERAILLE - Année 1959 (1)  
 Tabella 6 - INTERPENETRAZIONE DELLE REGIONI C.E.C.A. NEL TRASPORTO DEL ROTTAIE - Anno 1959 (1)

1 000 t

Régions - ou groupe de régions de départ Regioni - o gruppi di regioni di partenza	Moyens de transp. Mensi trasporto	Régions - ou groupe de régions d'arrivée - Regioni (o gruppi di regioni) d'arrivo																												Commu- nauté CEE	Pays tiers Paesi terzi	Moyens de transp. Mensi trasporto						
		01/03	04	05	06	07	08	09	10	11	12+13	14+15	16	30	31	34	35	36	37	40	41	42	43	44	45+46	47	48/52	53	60					61	62/65			
01/03 ALLEMAGNE/GERMANYA (RF) Norddeutschland	C	282	39	23	86	60	30	1	6																								831	2	C	01/03		
	F	11	4	16	45	8	3																										98	19	F			
	M	8	3	13	85	1	9																										143	1	M			
04 Debriges Niedersachsen - Nordhessen	C	19	275	20	119	205	18	14	27																								704	1	C	04		
	F	1		8	79	11	37																										38	1	F			
	M	1	1	280	517	85	76	21	8	2	2		3																				874	10	M			
05 Duisburg	C			1	6	1																											85	3	C	05		
	F																																					
	M																																					
06 Ruhrgebiet	C	8	426	1.382	215	173	21	9		6	1	1																						2.284	2	C	06	
	F	18	13							4	4																							50	1	F		
	M	1	2								1																							890	2	M		
07 Westfalen	C	1	13	85	307	306	79	106	9																									32	1	C	07	
	F																																					
	M																																					
08 Nordrheinland	C	2		333	423	138	453	44	17	2	1		7	6																					1.427	1	C	08
	F																																	8	1	F		
	M																																					
09 Rheinland-Pfalz	C	3	14	16	11	15	91	45	18	2	3	26																							257	1	C	09
	F																																		57	2	F	
	M																																					
10 Mittel - Südhessen	C	19	2	8	40	21	73	190	14	5	25	15																							443	16	C	10
	F																																		70	1	F	
	M																																					
11 Ludwigshafen-Mannheim	C																																					
	F																																					
	M																																					
12+13 Baden-Württemberg	C	1		59	12	1	2	2	23	8	85	2	3	17																					144	1	C	11
	F																																					
	M																																					
14+15 Franken - Bayern	C																																					
	F																																					
	M																																					
16 Saarland	C																																					
	F																																					
	M																																					
30 BELGIQUE/BELGIO (31 excl.)	C																																					
	F																																					
	M																																					
31 Anvers	C																																					
	F																																					
	M																																					
34 LUXEMBOURG / LUSSEMBOURG	C																																					
	F																																					
	M																																					
35 PAYS-BAS / PAESI BASI (36, 37 excl.)	C																																					
	F																																					
	M																																					
36 Noordseekanaal (Amsterdam)	C																																					
	F																																					
	M																																					
37 Nieuwe Waterweg (Rotterdam)	C																																					
	F																																					
	M																																					
40 FRANCE/FRANCIA Nord	C																																					
	F																																					
	M																																					
41 Picardie	C																																					
	F																																					
	M																																					





Tableau 9 - INTERPENETRATION DES REGIONS C.E.C.A. DANS LE TRANSPORT DES PRODUITS LAMINES - Année 1959 (1)  
 Tabella 9 - INTERPENETRAZIONE DELLE REGIONI C.E.C.A. NEL TRASPORTO DEI PRODOTTI LAMINATI - Anno 1959 (1)

1 000 t

Régions - ou groupe de régions de départ Regioni - o gruppi di regioni di partenza	Moyens de transp. Mezzi tra- sporto	Régions - ou groupe de régions d'arrivée Regioni (o gruppi di regioni) d'arrivo																									Pays tiers Paesi terzi	Moyens de transp. Mezzi tra- sporto										
		01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12+13	14+15	16	30	31	34	35	36	37	40	41/43	44	45	46			47	48/52	53	60+61	62/65	COMU- nauté Comuni- tà				
ALLEMAGNE (RF) GERMANIA (RF)	C F M	37	4		3		5		4					3																			58	2	C	01		
		4	1			1		1										1															6	7	F			
		1	1																															7	271	M		
		18	180	1	36	13	41	13	11	2	13	1	1	6	8																		326	4	C	02		
		2	1		10	3	3							2								1	8	6								39	20	F				
		6																																6	1	C	03	
		2	2	1				1																									1	10	F			
		1																																	1	11	C	
		124	204	13	260	3	28	40	21	3	11	3	12	23								1											747	21	C	04		
		70	95	4	13	9	64			2	5	21	10	3				1	1			6	4	16								327	12	F				
		34	33	2	30	97	368	185	237	11	12	1	8	14	2							5											1.042	14	C	05		
		8	8	1	26	1	68			2	8	25	42	91	10			48	40			33	29	152	20	2						636	31	C				
		40																																40	82	F		
		270	444	27	190	304	1.522	504	558	53	53	77	15	49	94	3	3	1				38		2	10	2	9					4.181	152	C	06			
		3	41	47	39	6	59	7	5	9	35	18	41	13	14	22					51	44	171	4	1	1						1.533	19	F				
		82		1																														63	14	M		
57	258	22	172	192	223	351	374	37	74	6	63	74	3	4					22	46	4										1.989	115	C	07				
1																																24	1	F				
26	103	2	49	25	95	96	180	10	18	6	5	20	26	10	3	2			6	2	5	2	2								694	62	C	08				
4	4	5	1			2	2	1	6	5	14	4							19	17	75	4									173	11	F					
6																																6	8	C				
3	18	3	26	1	4	33	19	13	42	7	11	9	1																		194	27	C	09				
3	1	9	5	1	3	3																										61	8	F				
4	6	5	5	1	7	4	4	5	24	2	4	10	1						5	23	8										79	6	C	10				
1	1		1		1				1	5	4	37	11	2																		4	4	C				
1	1		1		1				1	1	1	1	2	1																		13	2	F				
4	5		15	1	2	1	3	1	3	3	113	18																			6	6	C	12+13				
27	25	2	2	17	5	2	3	2	8	11	58	261																				176	4	C				
1	1								1	1	1	1																				4	4	C				
4	5								1	1	1	1																				13	2	F				
27	25	2	2	17	5	2	3	2	8	11	58	261																				448	5	C	14+15			
5	35		6		6	16	39	60	59	72	144	67	524	6	62	3	1															5	8	C				
5	35		6		6	16	39	60	59	72	144	67	524	6	62	3	1															5	8	F				
5	35		6		6	16	39	60	59	72	144	67	524	6	62	3	1															5	8	F				
5	35		6		6	16	39	60	59	72	144	67	524	6	62	3	1															5	8	F				
5	35		6		6	16	39	60	59	72	144	67	524	6	62	3	1															5	8	F				
5	35		6		6	16	39	60	59	72	144	67	524	6	62	3	1															5	8	F				
5	35		6		6	16	39	60	59	72	144	67	524	6	62	3	1															5	8	F				
5	35		6		6	16	39	60	59	72	144	67	524	6	62	3	1															5	8	F				
5	35		6		6	16	39	60	59	72	144	67	524	6	62	3	1															5	8	F				
5	35		6		6	16	39	60	59	72	144	67	524	6	62	3	1															5	8	F				
5	35		6		6	16	39	60	59	72	144	67	524	6	62	3	1															5	8	F				
5	35		6		6	16	39	60	59	72	144	67	524	6	62	3	1															5	8	F				
5	35		6		6	16	39	60	59	72	144	67	524	6	62	3	1															5	8	F				
5	35		6		6	16	39	60	59	72	144	67	524	6	62	3	1															5	8	F				
5	35		6		6	16	39	60	59	72	144	67	524	6	62	3	1															5	8	F				
5	35		6		6	16	39	60	59	72	144	67	524	6	62	3	1															5	8	F				
5	35		6		6	16	39	60	59	72	144	67	524	6	62	3	1															5	8	F				
5	35		6		6	16	39	60	59	72	144	67	524	6	62	3	1															5	8	F				
5	35		6		6	16	39	60	59	72	144	67	524	6	62	3	1															5	8	F				
5	35		6		6	16	39	60	59	72	144	67	524	6	62	3	1															5	8	F				
5	35		6		6	16	39	60	59	72	144	67	524	6	62	3	1															5	8	F				
5	35		6		6	16	39	60	59	72	144	67	524	6	62	3	1															5	8	F				
5	35		6		6	16	39	60	59	72	144	67	524	6	62	3	1															5	8	F				
5	35		6		6	16	39	60	59	72	144	67	524	6	62	3	1															5	8	F				
5	35		6		6	16	39	60	59	72	144	67	524	6	62	3	1															5	8	F				
5	35		6		6	16	39	60	59	72	144	67	524	6	62	3	1															5	8	F				
5	35		6		6	16	39	60	59	72	144	67	524	6	62	3	1															5	8	F				
5	35		6		6	16	39	60	59	72	144	67	524	6	62	3	1															5	8	F				
5	35		6		6	16	39	60	59	72	144	67	524	6	62	3	1															5	8	F				
5	35		6		6	16	39	60	59	72	144	67	524	6	62	3	1															5	8	F				
5	35																																					

Statistique des transports routiers à longue distance

de produits laminés de la République Fédérale d'Allemagne

- année 1958 -

Cette étude, réalisée grâce au concours de l'Office Fédéral de Statistique de Wiesbaden, forme un complément au rapport sur les transports de la C.E.C.A.

Aucune statistique systématique des transports routiers n'ayant pu être introduite dans la Communauté, il a semblé utile de donner tout au moins une vue partielle de l'activité de ce mode de transport.

Cette étude, limitée à l'Allemagne Fédérale, concerne les produits sidérurgiques laminés et porte sur l'année 1958. L'année 1958 est peu favorable à l'industrie sidérurgique, mais c'est la seule période pour laquelle des renseignements suffisamment détaillés étaient disponibles. Une enquête semblable avait été réalisée en 1955, selon une méthode identique (voir Informations Statistiques de Novembre/Décembre 1958).

Les résultats ainsi obtenus sont présentés de la manière suivante:

- a) tableau du trafic routier professionnel
- b) tableau du trafic routier privé
- c) tableau du trafic routier total (a + b)
- d) carte du trafic routier total (a + b)

Remarques préliminaires

Avant de dégager les enseignements de ces résultats, il convient de définir la portée exacte de cette statistique.

1<sup>o</sup>) - Ventilation géographique -

La statistique s'applique à l'Allemagne Fédérale soit dans les relations régionales intérieures, soit dans les relations avec les autres pays de la Communauté et les pays tiers.

Le territoire fédéral allemand a été découpé suivant les 16 régions de la C.E.C.A. (Sarre comprise) déjà utilisées pour les statistiques des autres modes de transport. Les cinq autres pays de la Communauté ne sont pas découpés par régions mais pris chacun

globalement. Les pays tiers sont pris dans leur ensemble et comprennent Berlin-ouest, Berlin-est et la Zone Soviétique.

2<sup>o</sup>) - Catégorie de produits -

L'enquête a été limitée aux produits sidérurgiques laminés qui correspondent à la catégorie No. 9 des statistiques de transport C.E.C.A. et qui comprennent les marchandises suivantes: rails, éléments de voie ferrée, barres, profilés, tôles, plaques, fil machine, éléments de construction et autres produits de fonderie et de laminage en fer ou en acier.

Les relevés de l'enquête routière de 1955 et les statistiques des autres modes de transport portent sur les mêmes définitions de marchandises; une comparaison est donc possible.

3<sup>o</sup>) - Ventilation par genre de trafic -

La distinction entre les transports professionnels (ou pour compte d'autrui) et les transports privés (ou pour compte propre) ne concerne que les parcours intérieurs allemands. Une ventilation semblable des trafics passant les frontières n'a pas été possible étant donné que la qualité du transporteur ne figure pas dans les renseignements recueillis aux postes douaniers. De ce fait, seul le tableau du trafic routier total (tableau C) contient les chiffres des relations internationales.

Les relevés du trafic intérieur allemand ne portent que sur les camions immatriculés en Allemagne et sur les transports effectués en dehors de la zone courte, définie par un cercle de 50 km de rayon autour du point d'attache du véhicule. Les transports effectués en Allemagne par les camions appartenant aux chemins de fer fédéraux ne sont pas comptés. Les relevés du trafic international comprennent au contraire tous les véhicules quelle que soit leur immatriculation et tous les parcours sans considération de distance. Ainsi le trafic entre l'Allemagne et l'étranger est représenté intégralement, tandis que le trafic intérieur n'est représenté que s'il concerne la zone longue. Enfin, le trafic de transit n'est pas pris en considération dans cette statistique.

Analyse des résultats

L'articulation de cette statistique permet en conséquence:

- 1<sup>o</sup> - de comparer les tonnages de produits laminés transportés par route aux quantités acheminées sur les mêmes relations par les autres modes de transport,
- 2<sup>o</sup> - de se faire une idée de la répartition géographique des courants de trafic routier à longue distance,
- 3<sup>o</sup> - de calculer l'importance relative des transports professionnels et des transports privés dans le trafic intérieur allemand,
- 4<sup>o</sup> - de voir les modifications intervenues dans les transports routiers de produits laminés entre 1955 et 1958.

1° - Comparaison avec les autres modes de transport -

Au cours de l'année 1958, les tonnages de produits laminés transportés à l'intérieur du territoire allemand se sont répartis de la manière suivante:

chemin de fer	11.157 milliers de t	66,6 %
navigation intérieure	953 "	5,7 %
cabotage maritime	100 "	0,6 %
transports routiers de zone longue	4.551 "	27,1 %
	<u>16.761 milliers de t</u>	<u>100,0 %</u>

Les tonnages de produits laminés échangés entre l'Allemagne et les autres pays de la Communauté se répartissent comme il suit:

	au départ de l'Allemagne		à destination de l'Allemagne	
	tonnage	%	tonnage	%
chemin de fer	1.415 milliers de t	56,4 %	877 milliers de t	54,7 %
navigation intér.	1.012 "	40,3 %	438 "	27,3 %
navigation maritime	2 "	0,1 %	30 "	1,9 %
route (1)	81 "	3,2 %	258 "	16,1 %
	<u>2.510 "</u>	<u>100,0 %</u>	<u>1.603 "</u>	<u>100,0 %</u>

Dans les relations de l'Allemagne avec les pays tiers, les tonnages se répartissent comme il suit:

	à destination des pays tiers		en provenance des pays tiers	
	tonnage	%	tonnage	%
chemin de fer	356 milliers de t	18,0 %	128 milliers de t	24,7 %
navigation intér.	62 "	3,1 %	223 "	43,0 %
navigation maritime	1.376 "	69,7 %	117 "	22,5 %
route (1)	181 "	9,2 %	51 "	9,8 %
	<u>1.975 "</u>	<u>100,0 %</u>	<u>519 "</u>	<u>100,0 %</u>

Ces chiffres montrent de manière manifeste l'importance des transports routiers à longue distance de produits laminés, à l'intérieur de l'Allemagne. La part de la route est plus modeste dans les relations internationales, mais dans ce cas les résultats doivent être considérés avec prudence car les chiffres de la Sarre n'ont pas pu être connus.

(1) Sans la Sarre

## 2° - Répartition géographique des courants de trafic -

Trois régions se distinguent pour l'importance des tonnages expédiés et représentent ensemble près de 60 % du total des expéditions vers toutes destinations; ce sont :

la Westphalie (région N° 7) avec	1.085	milliers de t
le bassin de la Ruhr (N° 5 et 6) avec	887	"
la Rhénanie du Nord (N° 8) avec	773	"

Les réceptions sont naturellement moins concentrées, néanmoins trois régions (le Wurtemberg N° 13, la Rhénanie du nord N° 8 et la Basse-Saxe N° 4) reçoivent presque 40 % des tonnages de toutes provenances. La carte jointe à cette étude, montre les axes de trafic sur lesquels le tonnage annuel atteint ou dépasse 50.000 tonnes.

La faiblesse des transports routiers effectués à l'intérieur d'une même région provient de l'absence des relevés relatifs à la zone courte.

Enfin, l'attention doit être attirée sur la faiblesse des trafics routiers internationaux par rapport aux trafics intérieurs. Les tonnages de produits laminés entrés par camions en Allemagne fédérale représentent 6,3 % du total des réceptions (5,3 % en provenance des pays de la Communauté et 1 % en provenance des pays tiers). Les tonnages sortis de l'Allemagne fédérale par camions n'atteignent que 5,6 % du total des expéditions (1,7 % vers les pays de la Communauté et 3,9 % vers les pays tiers). Malgré les imprécisions dues à la Sarre, cette disproportion est encore accrue dans la réalité par le fait que le trafic international est intégralement recensé tandis que les relevés intérieurs ne sont pas exhaustifs.

## 3° - Transports professionnels et transports privés -

Sur un total de 4.551.042 tonnes de produits laminés transportés par véhicules routiers à l'intérieur de l'Allemagne fédérale, 3.783.218 tonnes (83 %) ont été chargées par des transporteurs professionnels et 767.824 tonnes (17 %) par des transporteurs privés, c'est-à-dire par des entreprises pour leur propre compte.

La répartition entre ces deux catégories de transports n'est d'ailleurs pas la même pour toutes les régions expéditrices. La part du trafic professionnel atteint 88 % contre 12 % au trafic privé, au départ des zones de production (Ruhr - Westphalie - Rhénanie du Nord et Sarre - régions Nos 5, 6, 7, 8 et 16 qui totalisent 2.863.877 tonnes de chargements), tandis qu'au départ des autres régions, la répartition est de 75 % contre 25 %.

Les transports à longue distance de produits laminés, au départ des usines, effectués par des camions appartenant aux entreprises sidérurgiques ne semblent donc pas jouer un rôle prépondérant.

4° - Modifications entre 1955 et 1958 -

Un rapprochement avec les résultats de l'enquête routière basée sur l'année 1955 donne les indications suivantes :

	<u>1955</u>	<u>1958</u>	<u>% variation</u>
transports intérieurs allemands (Sarre comprise)	4.638.644 t	4.551.042 t	- 2
expéditions vers les autres pays de la Communauté	30.461 t	80.864 t	+ 165,5
réceptions en provenance des autres pays de la Communauté	172.853 t	258.241 t	+ 49,4
expéditions vers les pays tiers	214.016 t	181.278 t	- 15,3
réceptions en provenance des pays tiers	42.221 t	51.268 t	+ 12,1
total des trafics intéressant l'Allemagne	5.098.195 t	5.122.693 t	=

L'ensemble des tonnages de produits laminés acheminés par camions sur les relations considérées dans ces enquêtes ne varie guère de 1955 à 1958, alors que la production sidérurgique a augmenté et que les transports routiers de toutes marchandises sont passés de 70 % à 78 millions de tonnes environ, pendant la même période. L'absence de données relatives au chemin de fer et à la navigation pour 1955 ne permet pas de dire si cette stagnation concerne l'ensemble des transports. Cependant il faut mentionner que l'année 1958 a été défavorable aux transports de produits C.E.C.A.

Dans ce cadre peu évolutif, le développement des relations routières entre l'Allemagne et le reste de la Communauté est une exception notable. Ce fait confirme la tendance, constatée par ailleurs, au développement des échanges de produits laminés entre les pays membres de la Communauté.

Malgré ses limites, cette enquête fait apparaître quelques caractéristiques des transports routiers de produits laminés, qui vont parfois à l'encontre des opinions courantes. Elle prouve l'importance de la route dans les livraisons de produits laminés (avec presque le quart des tonnages totaux transportés) et montre l'intérêt d'une étude plus systématique en ce domaine. Notamment, une plus grande fréquence de telles enquêtes permettrait de vérifier l'exactitude de certaines conclusions, d'améliorer les comparaisons avec les autres modes de transport et de suivre l'évolution. Enfin une extension serait souhaitable à d'autres pays de la Communauté où les transports routiers jouent peut-être un rôle encore plus important.

A) ALLEMAGNE - TRAFIC ROUTIER POUR COMPTE D'AUTRUI, A LONGUE DISTANCE - 1958

A) GERMANIA - TRAFFICO STRADALE PER CONTO PROPRIO, A LUNGA DISTANZA - 1958

en tonnes  
in tonnellate

Régions d'arrivée Regioni d'arrivo		Schles- wig/Hol- stein Elbe- gebiet	Mittel/ Unter- weser- gebiet	Emsland Olden- burg	Uebr. Nieder- sachsen Nord- Hessen	Duisburg	Ruhr- gebiet	West- falen	Nord- Rhein- land	Rhein- land/ Pfalz	Mittel/ Süd- Hessen	Ludwigs- hafen Mann- heim	Baden/ Ober- rhein- ge- biet	Württem- berg Neckar- ge- biet	Franken	Süd- bayern Ober- pfalz	Saar- land	Total départs Totale partenza
Nr.	Régions de départ Regioni di partenza	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	
01	Schleswig-Holstein Elbegebiet .....	14 038	5 364	4 746	6 604	2 296	3 063	1 960	11 187	894	986	423	504	545	393	1 250	50	54 303
02	Mittel/Unterwesergebiet ....	8 749	1 058	2 737	5 089	1 657	4 551	6 502	8 734	937	1 209	345	1 029	4 428	2 538	3 367	7	52 937
03	Emsland, Oldenburg .....	1 105	532	475	744	66	464	490	422	77	44	16	1	139	31	90	-	4 696
04	Uebrigues Niedersachsen, Nord-Hessen .....	48 507	21 603	7 014	34 424	2 171	18 744	17 597	23 306	3 293	12 448	10 417	4 301	13 627	4 616	10 601	103	232 772
05	Duisburg .....	17 650	5 265	1 956	23 169	88	3 942	27 871	7 091	3 542	6 659	629	4 254	11 919	2 217	5 545	684	122 481
06	Ruhrgebiet .....	69 807	40 296	24 570	116 467	1 239	12 826	109 109	60 968	29 163	48 488	15 982	18 380	98 742	33 646	42 798	512	722 993
07	Westfalen .....	59 749	43 741	16 492	130 754	4 967	33 501	67 641	106 291	21 910	99 134	21 589	29 236	153 893	59 039	55 969	436	904 342
08	Nord-Rheinland .....	41 565	26 061	5 503	77 521	1 467	23 481	84 326	38 984	18 183	68 206	15 895	16 172	108 148	47 878	36 748	833	610 971
09	Rheinland-Pfalz .....	32 573	6 490	3 183	27 832	4 660	14 631	21 884	50 369	14 688	21 131	7 141	13 040	48 157	17 960	22 218	310	306 267
10	Mittel/Süd-Hessen .....	4 614	2 734	961	9 948	1 059	9 772	9 250	14 222	6 595	15 907	6 387	7 443	17 645	9 041	16 815	273	132 666
11	Ludwigshafen-Mannheim .....	439	309	147	1 774	480	984	1 504	5 943	4 021	3 364	571	12 578	13 873	2 273	3 188	285	51 733
12	Baden - Oberrheingebiet ....	1 021	153	139	718	145	482	1 793	1 143	2 117	3 890	1 019	7 140	8 665	1 758	3 429	49	33 661
13	Württemberg/Neckargebiet ...	1 797	3 268	811	4 266	270	2 529	2 890	13 978	3 420	10 786	6 033	17 706	73 459	15 995	32 018	177	189 403
14	Franken .....	1 366	331	48	1 150	77	1 154	1 227	1 641	892	4 249	694	2 489	14 696	22 453	20 093	188	72 748
15	Südbayern/Oberpfalz .....	3 133	508	107	1 094	61	1 296	1 994	3 984	5 511	6 026	1 923	5 703	31 779	17 266	55 162	129	135 676
16	Saarland .....	4 794	719	123	2 278	407	3 806	11 415	10 427	12 597	15 278	8 912	8 167	51 016	9 427	16 203		155 569
	Total Réceptions/ Totale Ricezioni	310 907	158 432	69 012	443 832	21 110	135 226	367 453	358 690	127 840	317 805	97 976	148 143	650 731	246 531	325 494	4 036	3 783 218

B) ALLEMAGNE - TRAFIC ROUTIER POUR COMPTE PROPRE, A LONGUE DISTANCE - 1958

B) GERMANIA - TRAFFICO STRADALE PER CONTO PROPRIO, A LUNGA DISTANZA - 1958

en tonnes  
in tonnellate

Régions d'arrivée Regioni d'arrivo		Schleswig/Holstein Elbegebiet	Mittel/Unterwesergebiet	Emsland Oldenburg	Uebr. Niedersachsen Nord-Hessen	Duisburg	Ruhrgebiet	Westfalen	Nordrheinland	Rheinland/Pfalz	Mittel/Süd-Hessen	Ludwigshafen Mannheim	Baden/Ober- rheingebiet	Württemberg Neckargebiet	Franken	Südbayern Oberpfalz	Saarland	Total départs Totale partenza
Nr.	Régions de départ Regioni di partenza	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	
01	Schleswig-Holstein Elbegebiet .....	10 410	2 262	1 849	3 076	146	435	596	970	72	44	-	4	12	46	32	-	19 954
02	Mittel/Unterwesergebiet ....	2 162	973	2 546	2 303	1	213	683	146	128	107	-	27	2	841	102	-	10 234
03	Emsland, Oldenburg .....	1 452	1 952	1 651	1 400	354	163	512	115	32	11	-	3	5	10	5	-	7 665
04	Uebr. Niedersachsen, Nordhessen.....	8 493	6 826	2 034	35 139	795	4 264	8 472	4 396	390	3 555	82	253	1 364	624	911	-	77 598
05	Duisburg .....	631	56	56	2 728	9	2 924	6 057	4 984	892	799	-	170	484	41	713	-	20 544
06	Ruhrgebiet .....	2 515	926	2 480	27 327	190	4 124	28 165	17 317	2 353	3 915	55	501	3 099	512	786	-	94 265
07	Westfalen .....	2 338	1 721	1 881	32 908	902	11 125	21 774	21 859	2 091	13 463	795	1 131	5 853	2 310	2 062	-	122 213
08	Nordrheinland .....	1 162	1 417	406	16 231	633	11 792	23 159	22 475	5 882	13 188	2 087	1 845	4 791	1 726	1 695	-	108 489
09	Rheinland/Pfalz .....	1 377	139	31	7 603	191	772	3 782	8 181	9 938	4 402	412	1 373	3 396	772	1 400	6	43 775
10	Mittel/Südhessen .....	153	153	27	5 862	180	882	1 629	2 602	6 809	11 410	2 740	1 242	3 437	2 722	1 278	10	41 136
11	Ludwigshafen-Mannheim .....	7	4	4	211	-	328	89	555	5 804	5 716	26	6 400	5 986	499	385	2	26 016
12	Baden/Ober- rheingebiet .....	27	21	10	238	93	522	178	377	1 200	960	746	7 394	4 963	246	607	6	17 588
13	Württemberg/Neckargebiet ...	30	28	3	1 365	2	188	442	448	1 410	3 017	1 469	11 692	45 900	3 151	10 392	51	79 588
14	Franken .....	64	2	5	354	35	181	371	344	406	1 389	244	457	3 153	18 421	16 919	-	42 345
15	Südbayern/Oberpfalz .....	23	4	-	44	18	92	204	509	143	828	799	565	4 818	4 464	41 893	-	54 404
16	Saarland .....	-	-	-	4	-	-	-	-	68	630	-	-	821	63	424	.	2 010
	Total Réceptions/ Totale Ricezioni	30 844	16 484	12 983	136 793	3 549	38 005	96 113	85 278	37 618	63 434	9 455	33 057	88 084	36 448	79 604	75	767 824



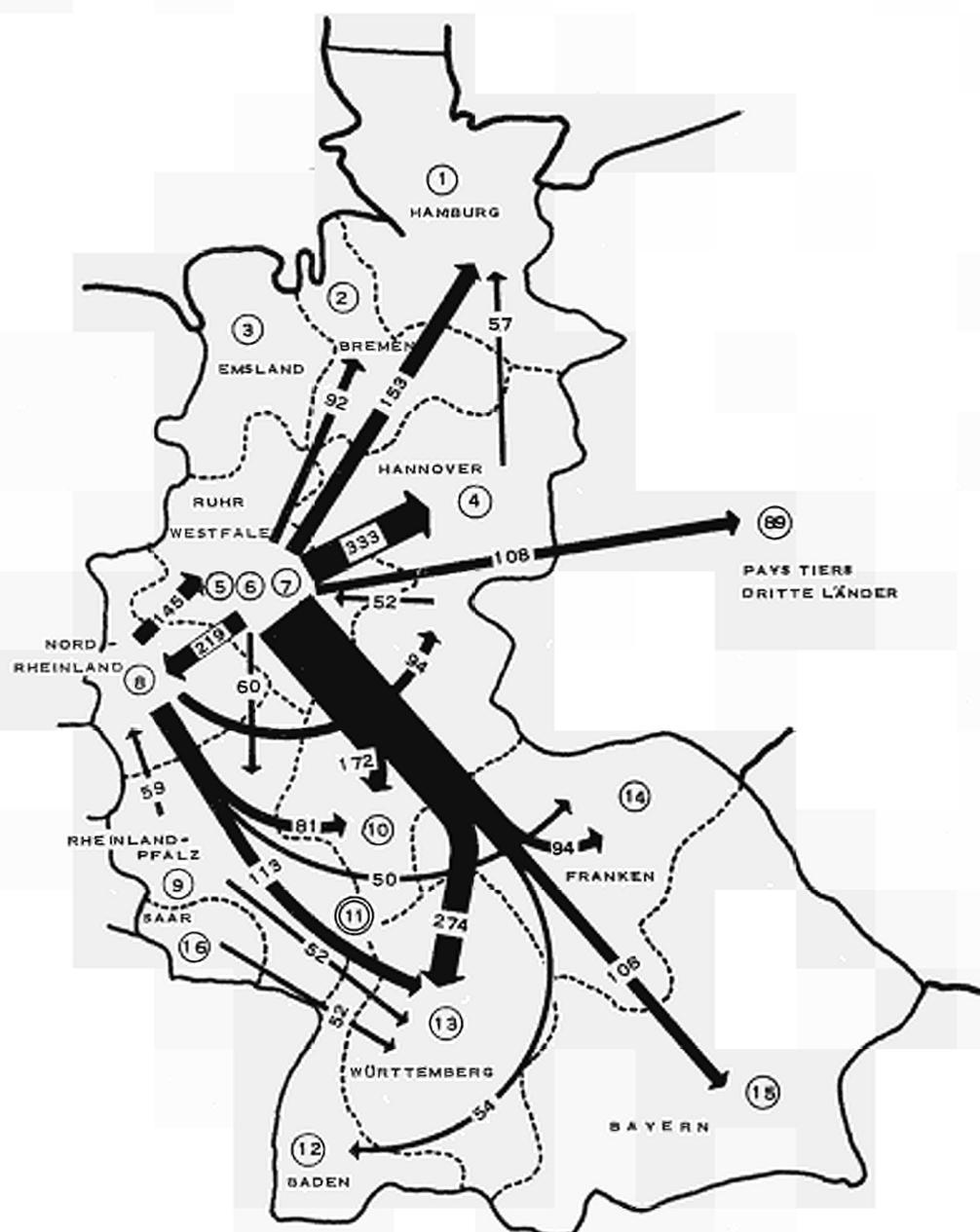
TRANSPORTS ROUTIERS A LONGUE DISTANCE DE PRODUITS LAMINES  
 FERNVERKEHR MIT KRAFTFAHRZEUGEN VON WALZSTAHLFERTIGERZEUGNISSEN

1958

○ Numéro des régions  
 Nummer der Verkehrsgebiete

Courants de trafic  $\geq 50.000$  T  
 Verkehrsströme

(1000 T)



1950  
1951



LISTE DES REGIONS DE LA COMMUNAUTE

LISTA DELLE REGIONI DELLA COMUNITA'

N°	Régions Regioni	Capitales, ports, centres sidérurgiques Città principali, porti, centri siderurgici
	<u>ALLEMAGNE (R.F.)</u> <u>GERMANIA (R.F.)</u>	
01	Schleswig-Holstein Elbegebiet	Hamburg, Lübeck, Kiel, Flensburg
02	Mittel/Unterwesergebiet	Bremen, Bremerhaven, Brake, Nordenham, Celle
03	Emsland - Oldenburg	Emden, Wilhelmshaven, Oldenburg, Lingen
04	Uebrigtes Niedersachsen, Nordhessen	Hannover, Braunschweig, Bielefeld, Minden, Kassel, Peine-Ilse
05	Duisburg	Duisburg, Duisburg-Hamborn, Duisburg-Ruhrort
06	Ruhrgebiet	Essen, Bochum, Bottrop, Dorsten, Dortmund, Gelsenkirchen, Hamm, Herne, Kettwig, Mühl- heim, Oberhausen, Castrop-Rauxel, Reckling- hausen, Rheinhausen, Unna, Walsum
07	Westfalen	Münster, Osnabrück, Hagen, Paderborn, Soest, Siegen
08	Nord-Rheinland	Köln, Düsseldorf, Krefeld, Mönchen-Gladbach, Bonn, Aachen, Eschweiler, Wuppertal, Rem- scheid, Solingen
09	Rheinland-Pfalz	Mainz, Koblenz, Neuwied, Trier, Kaisers- lautern
10	Mittel/Südhessen	Frankfurt, Wiesbaden, Darmstadt, Hanau, Giessen, Wetzlar, Fulda
11	Ludwigshafen-Mannheim	Ludwigshafen, Mannheim, Mannheim-Rheinau
12	Baden-Oberrrheingebiet	Karlsruhe, Kehl, Freiburg im Breisgau
13	Württemberg-Neckargebiet	Stuttgart, Heidelberg, Heilbronn, Ulm
14	Franken	Nürnberg, Würzburg, Aschaffenburg, Schweinfurt
15	Südbayern - Oberpfalz	München, Augsburg, Regensburg, Amberg
16	Saarland	Saarbrücken, Völklingen, Neunkirchen, Homburg, Dillingen
	<u>BELGIQUE / BELGIO</u>	
30	Belgique/Belgio (Anvers excl.)	Bruxelles, Gent, Liège, Charleroi, Mons
31	Anvers	Anvers

NO	Régions Regioni	Capitales, ports, centres sidérurgiques Città principali, porti, centri siderurgici
34	<u>LUXEMBOURG / LUSSEMBURGO</u>	Luxembourg, Esch sur Alzette, Dudelange, Differdange
35	<u>PAYS-BAS / PAESI BASSI</u> (36, 37 excl.)	Utrecht, Dordrecht, Nijmegen, Eindhoven, Leiden, Groningen, Delfzijl, Terneuzen/Axel, Maastricht
36	Noordzeekanaal	Amsterdam, Zaandam, IJmuiden, Velsen, Haarlem, Hilversum
37	Nieuwe Waterweg	Rotterdam, Schiedam, Vlaardingen, Maass-luis, Hoek van Holland, Den Haag, Delft
	<u>FRANCE / FRANCIA</u>	
40	Nord	Lille, Dunkerque, Calais, Boulogne, Valenciennes, Lens, Arras
41	Picardie	Amiens, St. Quentin, Laon, Beauvais, Creil
42	Normandie	Rouen, Le Havre, Caen, Cherbourg, Evreux, Alençon
43	Ile de France	Paris, St. Denis, Mantes, Melun, Meaux
44	Nord-Est	Nancy, Metz, Thionville, Reims, Châlons sur Marne, Troyes, Mézières-Charleville, Epinal, Colmar, Mulhouse
45	Bourgogne - Franche-Comté	Dijon, Le Creusot, Châlon-sur-Saône, Mâcon, Nevers, Besançon, Belfort
46	Rhône-Alpes	Lyon, St. Etienne, Vienne, Valence, Grenoble
47	Méditerranée	Marseille, Toulon, Nice, Avignon, Nîmes, Montpellier, Sète, Perpignan, Alès
48	Midi - Pyrénées	Toulouse, Montauban, Albi, Tarbes, Décazeville
49	Sud-Ouest	Bordeaux, La Rochelle - La Pallice, Agen, Angoulême, Bayonne, Pau
50	Bretagne - Loire	Nantes, St. Nazaire, Rennes, Brest, Lorient, Angers, Le Mans
51	Centre	Orléans, Tours, Bourges, Châteauroux, Poitiers, Montluçon
52	Limousin - Auvergne	Clermont-Ferrand, Limoges, Périgueux
53	Strasbourg	Strasbourg
	<u>ITALIE / ITALIA</u>	
60	Italie du Nord-Ouest Italia del Nord-Ovest	Milano, Genova, Torino, Savona, La Spezia, Brescia, Bergamo, Monza, Cremona

N°	Régions Regioni	Capitales, ports, centres sidérurgiques Città principali, porti, centri siderurgici
61	Italie du Nord-Est Italia del Nord-Est	Venezia, Mantova, Verona, Padova, Trieste, Udine, Bolzano, Trento, Bologna, Ferrara, Ravenna
62	Italie Centrale Italia Centrale	Roma, Firenze, Livorno, Pisa, Ancona, Terni, Piombino
63	Italie Méridionale Italia Meridionale	Napoli, Bari, Foggia, Barletta, Reggio, Brindisi
64	Sicile / Sicilia	Palermo, Catania, Siracusa, Messina
65	Sardine/Sardegna	Cagliari, Sassari
<u>PAYS TIERS / PAESI TERZI</u>		
80	Suisse / Svizzera	
81	Autriche / Austria	
82	Grande Bretagne / Regno Unito	
83	Scandinavie / Scandinavia	Norvège, Suède, Danemark
84	Etats-Unis / U.S.A.	
89	Autres Pays / Altri Paesi	

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes that proper record-keeping is essential for ensuring transparency and accountability in financial reporting.

2. The second part of the document outlines the various methods and techniques used to collect and analyze data. It highlights the need for a systematic approach to data collection and the importance of using reliable sources of information.

3. The third part of the document focuses on the analysis and interpretation of the collected data. It discusses the various statistical and analytical tools that can be used to identify trends and patterns in the data.

4. The fourth part of the document discusses the importance of communicating the results of the analysis to the relevant stakeholders. It emphasizes the need for clear and concise reporting and the importance of providing context and interpretation of the findings.

5. The fifth part of the document discusses the importance of reviewing and updating the records and data regularly. It emphasizes that records should be kept up-to-date and accurate to ensure the reliability of the information.

6. The sixth part of the document discusses the importance of maintaining the confidentiality and security of the data. It emphasizes that data should be protected from unauthorized access and disclosure to ensure the integrity and confidentiality of the information.

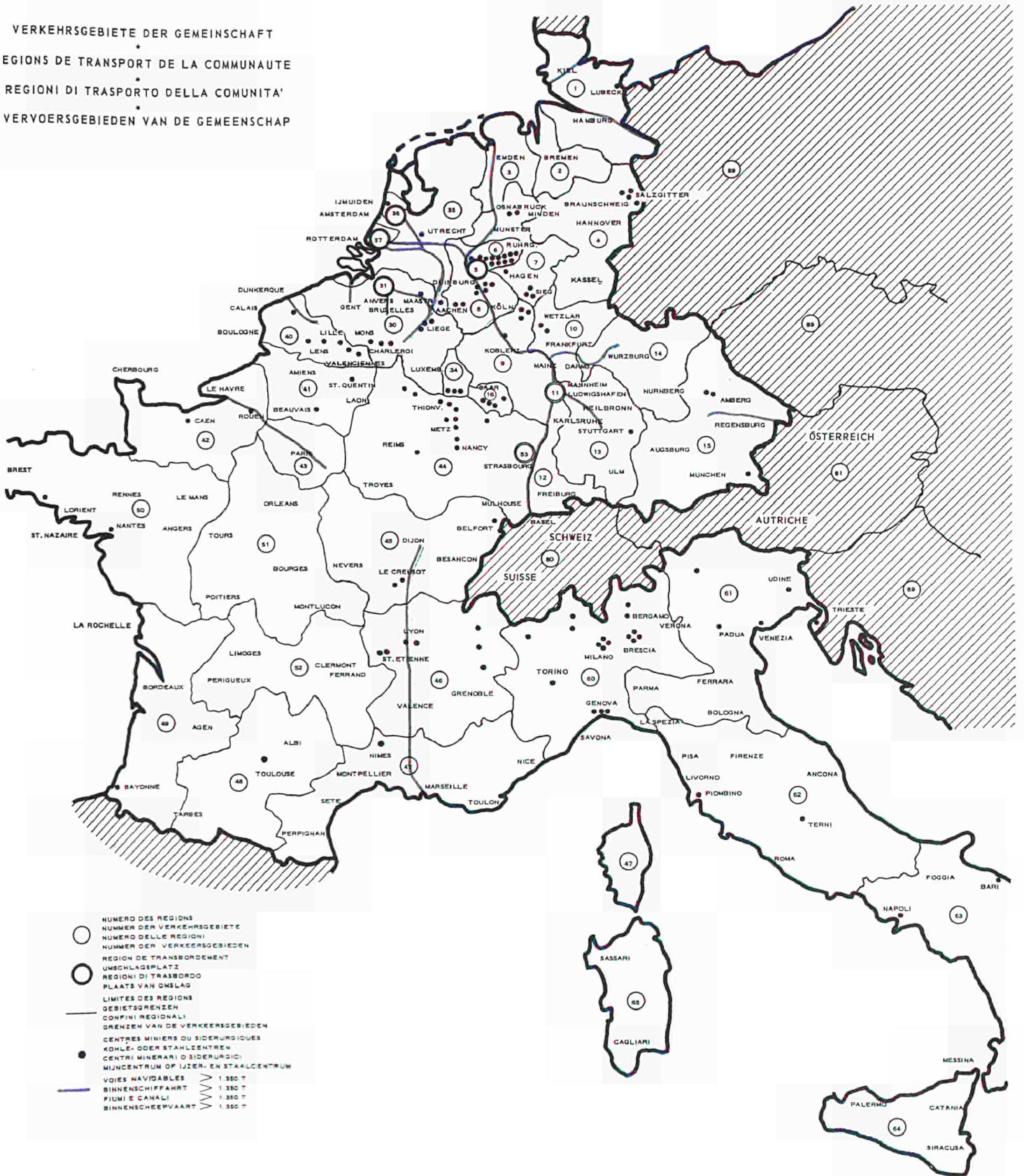
7. The seventh part of the document discusses the importance of using the data to inform decision-making and improve performance. It emphasizes that data should be used to identify areas for improvement and to develop strategies to address these areas.

8. The eighth part of the document discusses the importance of ensuring that the data is used in a responsible and ethical manner. It emphasizes that data should be used to support the organization's mission and values and to avoid any potential conflicts of interest or biases.

9. The ninth part of the document discusses the importance of ensuring that the data is used in a way that is consistent with applicable laws and regulations. It emphasizes that data should be used in a way that is compliant with all relevant legal and regulatory requirements.

10. The tenth part of the document discusses the importance of ensuring that the data is used in a way that is consistent with the organization's policies and procedures. It emphasizes that data should be used in a way that is consistent with the organization's internal controls and governance framework.

VERKEHRSGEBIETE DER GEMEINSCHAFT  
 REGIONS DE TRANSPORT DE LA COMMUNAUTE  
 REGIONI DI TRASPORTO DELLA COMUNITA'  
 VERVOERSGEBIEDEN VAN DE GEMEENSCHAP



- NUMERO DES REGIONI  
 NUMMER DER VERKEHRSGEBIETE  
 NUMERO DELLE REGIONI  
 NUMMER DER VERKEHRSGEBIEDEN
- REGION DE TRANSBORDEMENT  
 UMSCHLAGPLATZ  
 REGIONI DI TRASBORDO  
 PLAATS VAN OMSLAG
- LIMITES DES REGIONI  
 GEBIETSRENZEN  
 CONFINI REGIONALI  
 GRENZEN VAN DE VERKEHRSGEBIEDEN
- CENTRES MINIERI OU SIDERURGIQUES  
 KOHLE- ODER STAHLCENTREN  
 CENTRI MINERARI O SIDERURGICI  
 MINECENTRUM OF IJZER- EN STAALCENTRUM
- VOIES NAVIGABLES 1.350 T  
 BINNENSCHIFFFAHRT 1.350 T  
 FIUMI E CANALI 1.350 T  
 BINNENSCHIEPVAART 1.350 T





**UUAX60007FRC**

SERVICES DES PUBLICATIONS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

6533/2/60/1

